



Gebruiksaanwijzing

Mengpomp RITMO L

Overzicht – Bediening – Onderdelenlijst



Artikelnummer van de gebruiksaanwijzing 00 23 19 71

Artikelnummer van de stuklijst-machine: 00 24 64 44 / 00 23 20 48 / 00 22 22 56



Lees de gebruiksaanwijzing voordat met werkzaamheden wordt begonnen!

© Knauf PFT GmbH & Co.KG
Postbus 60 97343 Iphofen
Einersheimer Straße 53 97346 Iphofen
Duitsland

Telefon +49 9323 31-760
Telefax +49 9323 31-770
Technische hotline +49 9323 31-1818

info@pft-iphofen.de
www.pft.eu



1	EG-conformiteitsverklaring	6			
2	Controle	7			
2.1	Controle door operator	7			
2.2	Terugkerende controle	7			
3	Algemeen	8			
3.1	Informatie m.b.t. gebruiksaanwijzing	8			
3.2	Gebruiksaanwijzing bewaren voor later gebruik	8			
3.3	Indeling	8			
4	Technische gegevens	9			
4.1	Algemene specificaties	9			
4.2	EMC-test	9			
4.3	Gebruiksomstandigheden	10			
4.4	Aansluitwaarden water	10			
4.5	Vermogenswaarden	10			
4.6	Geluidsvermogensniveau	10			
4.7	Trillingen	10			
5	Afmetingenblad	11			
5.1	Typeplaatje	11			
5.2	Sticker Kwaliteitscontrole	11			
6	Opbouw	12			
6.1	Overzicht	12			
6.2	Achteraanzicht	13			
7	Bouwgroepen	13			
7.1	Mengbuis met materiaalreservoir	13			
7.2	Onderstel met compressor en schakelkast	14			
8	Bouwgroepenbeschrijving	14			
8.1	Overzicht schakelkast	14			
8.2	Overzicht luchtcompressor DT4.8 230 V	15			
8.3	Overzicht waterarmatuur	15			
9	Aansluitingen	16			
	9.1 Aansluitingen van water en lucht	16			
	9.2 Aansluiting mortelslang	16			
10	Schakelaars	16			
	10.1 Selectieschakelaar pompmotor	16			
11	Toebehoren	17			
12	Delen uit het toebehorenpakket	17			
13	Korte beschrijving	18			
14	Materiaal	18			
	14.1 Vloeibaarheid / opvoereigenschap	18			
15	Morteldrukmanometer	19			
16	Veiligheidsregels	19			
17	Transport, verpakking en opslag	19			
	17.1 Veiligheidsaanwijzingen voor het transport	19			
	17.2 Transportinspectie	20			
	17.3 Transport in afzonderlijk delen	20			
	17.4 Draai de bevestigingsschroef tijdens transport	21			
18	Verpakking	21			
19	Bediening	22			
	19.1 Veiligheid	22			
20	Machine voorbereiden	23			
	20.1 Aansluiting van de voeding	23			
	20.2 Aansluiting van de wateraanvoer	24			
	20.3 Water vanaf een watervat	24			
21	Inschakelen	25			
	21.1 Voorafinstelling van de waterdoorstromingshoeveelheid	25			
22	Morteldrukmanometer	26			
23	Machine in bedrijf stellen	26			
	23.1 Mortelconsistentie controleren	26			
	23.2 Gezondheidsbedreigende stoffen	26			
	23.3 Machine „vliegend starten“	27			

Inhoudsopgave

24 Potentiometer	27	34.1 Verwijderen van slangverstoppingen / tekenen van verstoppingen	43
25 Mortelslangen	28	34.2 Oorzaken voor verstoppingen:	43
25.1 Mortelslangen voorbereiden	28	34.3 Voorbeschadiging van de mortelslang	43
25.2 Mortelslang aansluiten	28	34.4 Draairichting van de pompmotor wijzigen	43
26 Spuitapparaat	29	34.5 Pompmotor kort retour laten lopen	44
26.1 Spuitapparaat aansluiten	29	34.6 Resterende druk aftappen	44
26.2 Luchtcompressor inschakelen	29		
26.3 Trilmachine inschakelen	29		
27 Mortel aanbrengen	30	35 Maatregelen bij stroomuitval	44
27.1 Luchtkraan aan het spuitapparaat openen	30	36 Maatregelen bij waterverlies	45
27.2 Luchtkraan sluiten	31	37 Onderhoud	45
27.3 Machine uitschakelen	31	37.1 Veiligheid	45
28 Pasteus materiaal verwerken	31	37.2 Reiniging	47
28.1 Aanbevolen toebehoren voor pasteus materiaal	31	37.3 Onderhoudsschema	47
28.2 Pasteus materiaal verwerken	32	38 Onderhoudswerkzaamheden	48
29 Werkonderbreking	33	38.1 Vuilopvangzeef	48
30 Reinigen	33	38.2 Drukreduceerlep	48
30.1 Morteldruk controleren	33	38.3 Drukschakelaar controleren	49
30.2 Mortelslang reinigen	34	38.4 Luchtcompressor koelschuiver controle / luchtfilter reinigen	50
30.3 Mengbuis reinigen	34	38.5 Maatregelen na het onderhoud	51
30.4 Mengbuisreiniger plaatsen	35		
30.5 Rubbarmengbereik reinigen	36	39 Demontage	52
30.6 Mengspiraal plaatsen	36	39.1 Veiligheid	52
31 Maatregelen bij bevriezingsgevaar	36	39.2 Demontage	53
31.1 Waterarmatuur droog blazen	37	39.3 Afvoer	53
32 Stilzetten in noodgeval	38	40 Onderdelentekening/onderdelenlijst RITMO L	54
33 Werkzaamheden voor het verhelpen van storingen	39	40.1 Transmissiemotor met beschermrooster	54
33.1 Storingsindicaties	39	40.2 Onderdelenlijst transmissiemotor met beschermrooster	55
33.2 Handelwijze bij storingen	39	40.3 Materiaaltrechter met rubbarmengbereik en pomp	56
33.3 Storingen	40	40.4 Onderdelenlijst materiaaltrechter met rubbarmengbereik en pomp	57
33.4 Veiligheid	40	40.5 Frame met bekleding RITMO L	58
33.5 Storingstabel	40	40.6 Onderdelenlijst frame met bekleding RITMO L	59
34 Opvoering staat stil / verstopping	43		



Inhoudsopgave

40.7 Schakelkast RITMO L artikelnummer 00209351	60	40.14 Spuitapparaat sier- en wapeningspleister	67
40.8 Onderdelenlijst schakelkast RITMO L	61	40.15 Fijnpleisterapparaat 25mm art.nr. 00111804	68
40.9 Luchtcompressor DT4.8 230V	62	41 Schakelschema S1176	69
40.10 Onderdelenlijst luchtcompressor DT4.8 230V	63	41.1 Checklist voor jaarlijks deskundige- keuring (origineel voor kopie)	71
40.11 Waterarmatuur RITMO cpl.	64	42 Aantekeningen	72
40.12 Onderdelenlijst waterarmatuur RITMO cpl.	65	43 Index	73
40.13 Fijnpleisterapparaat 25mm 600lg art. nr. 00097283	66		

1 EG-conformiteitsverklaring

Firma: Knauf PFT GmbH & Co. KG
Einersheimer Straße 53
97346 Iphofen
Duitsland

verklaart onder eigen verantwoordelijkheid dat de machine:

Machinetype: RITMO L
Apparatensoort: Mengpomp
Serienummer:
Gegarandeerd geluidsvermogensniveau: 78 dB

met de volgende CE-richtlijnen overeenkomt:

- outdoor-richtlijn (2000/14/EG),
- machinerichtlijn (2006/42/EG),
- richtlijn over de elektromagnetische compatibiliteit (2004/108/EG).

Toegepaste conformiteitsbeoordelingsprocedure conform outdoor-richtlijn 2000/14/EG:
interne productiecontrole conform paragraaf 14 lid 2 samenhangend met Annex V.

Deze verklaring heeft alleen betrekking op de machine in de staat waarin deze op de markt is gebracht. Door de eindgebruiker achteraf aangebrachte onderdelen en/of achteraf uitgevoerde ingrepen worden niet in aanmerking genomen. De verklaring verliest haar geldigheid, wanneer het product zonder toestemming wordt omgebouwd of gewijzigd.

Gevolmachtigde voor de samenstelling van de relevante technische documentatie:

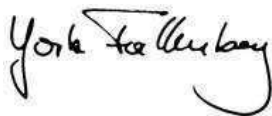
Dipl.-Wirtsch.-Ing. (FH) Michael Duelli, Einersheimer Straße 53, 97346 Iphofen.

De technische documentatie is gedeponeerd bij:

Knauf PFT GmbH & Co.KG, technische afdeling, Einersheimer Straße 53, 97346 Iphofen.

Iphofen,

Plaats, datum van uitgifte



Naam en handtekening

Dr. York Falkenberg

Directeur

Gegevens m.b.t. ondergetekende



2 Controle

2.1 Controle door operator

- Voor begin van elke dienst, dient de operator de werking van de regel- en veiligheidsinrichtingen en de juiste aanbrenging van de beschermingsinrichting te controleren.
- Tijdens het bedrijf dienen bouwmachines door de operator op bedrijfsveilige toestand te worden gecontroleerd.
- Worden gebreken aan de veiligheidsinrichtingen of andere gebreken, die het veilige bedrijf beïnvloeden, vastgesteld, dient de leiding onmiddellijk op de hoogte te worden gesteld.
- Bij gebreken, die personen in gevaar brengen, dient het bedrijf van de bouwmaschine te worden stilgezet tot de gebreken zijn verholpen.

2.2 Terugkerende controle

- Bouwmachines dienen overeenkomstig de gebruiksomstandigheden naar behoefte, echter minimaal een keer per jaar, door een deskundige op bedrijfsveilige toestand te worden gecontroleerd.
- Drukvalen dienen de voorgeschreven controles te ondergaan.
- De controleresultaten dienen te worden gedocumenteerd en minimaal tot de volgende controle te worden bewaard.

3 Algemeen

3.1 Informatie m.b.t. gebruiksaanwijzing

Deze gebruiksaanwijzing verstrekt belangrijke informatie m.b.t. gebruik van de machine. Voorwaarde voor veilig werken is het aanhouden van alle aangegeven veiligheidsaanwijzingen en handelingsinstructies.

Bovendien moeten de voor het toepassingsgebied van het apparaat geldende plaatselijke voorschriften voor ongevallenpreventie en algemene veiligheidsbepalingen worden aangehouden.

Lees de gebruiksaanwijzing vóór aanvang van alle werkzaamheden zorgvuldig door! Deze is onderdeel van het product en moet in de onmiddellijke nabijheid van het apparaat te allen tijde toegankelijk voor het personeel worden bewaard.

Bij het doorgeven van het apparaat aan derden ook de gebruiksaanwijzing meegeven.

De afbeeldingen in deze gebruiksaanwijzing voor betere voorstelling van de situaties zijn niet absoluut maatgevend en kunnen iets afwijken van de daadwerkelijke uitvoering van het apparaat.

3.2 Gebruiksaanwijzing bewaren voor later gebruik

De gebruiksaanwijzing moet gedurende de gehele levensduur van het product beschikbaar zijn.

3.3 Indeling

De gebruiksaanwijzing bestaat uit 2 boeken:

- Deel 1 Veiligheid

Algemene veiligheidsaanwijzingen mengpompen/opvoerpompen

Artikelnummer 00 25 06 41

- Deel 2 Overzicht, bediening, service en onderdelenlijst (van dit boek).

Voor de veilige bediening van het apparaat moeten beide delen gelezen en in acht genomen worden. Samen gelden zij als één gebruiksaanwijzing.



Technische gegevens

4 Technische gegevens

4.1 Algemene specificaties

	Specificatie	Waarde	Eenheid
	Gewicht ca.	118	kg
	Lengte met pomp	900	mm
	Breedte	600	mm
	Hoogte	1380	mm
Afzonderlijke gewichten	Specificatie	Waarde	Eenheid
	Gewicht onderstel met schakelkast	60	kg
	Gewicht motor met beschermrooster	31,5	kg
	Gewicht trechter met pompeenheid	24	kg
Trechtermaten	Specificatie	Waarde	Eenheid
	Vulniveau	900	mm
	Trechterinhoud	45	l
Elektrisch 230 V	Specificatie	Waarde	Eenheid
	Spanning, wisselstroom 50 Hz	230	V
	Stroomopname, maximaal	9	A
	Vermogensopname, maximaal	2,5	kW
	Beveiliging	16	A
	Aandrijving pompmotor	2,2	kW
	Toerentalbereik pompmotor	55 - 475	omw/min
	Stroomopname pompmotor	8,7	A
	Luchtcompressor	0,5	kW
	Trilmachine	0,045	kW

4.2 EMC-test

De machine is EMC-getest en voldoet aan de strengste eisen van de EMC-richtlijn filterklasse B.
De schakelkast is voorzien van een netfilter.

Technische gegevens**4.3 Gebruiksomstandigheden****Omgeving**

Specificatie	Waarde	Eenheid
Temperatuurbereik	2-45	°C
Relatieve luchtvochtigheid, maximaal	80	%

Duur

Specificatie	Waarde	Eenheid
Maximale aaneengesloten gebruiksduur	8	uur

4.4 Aansluitwaarden water

Specificatie	Waarde	Eenheid
Werkdruk, min.	2,5	bar
Anschluss	1/2	inch

*Afb. 1: Wateraansluiting***4.5 Vermogenswaarden****Pompvermogen****B4-2**

Specificatie	Waarde	Eenheid
Opvoer vermogen traploos regelbaar	2 - 14	l/min
Werkdruk, max.	20	bar
Korrelgrootte max.	2	mm
Opvoerbreedte *, max. bij 25 mm Ø	20	m
Compressorvermogen	0,080	Nm³/min

* Richtwaarde afhankelijk van opvoerhoogte, pomptoestand en -uitvoering, mortelkwaliteit, -samenstelling en -consistentie

4.6 Geluidsvermogensniveau

Gegarandeerd geluidsvermogensniveau LWA

78dB (A)

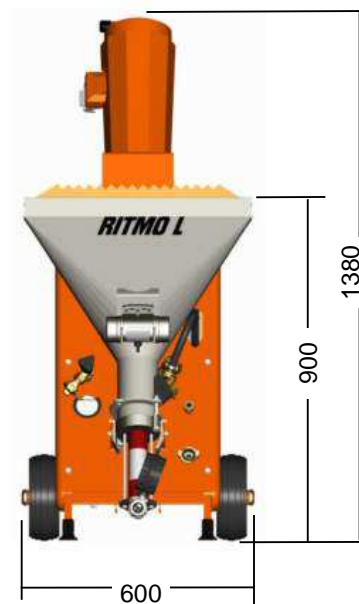
4.7 Trillingen

Gemiddelde effectieve waarde van de versnelling, waaraan de bovenste lichaamsledematen zijn blootgesteld < 2,5 m/s²

5 Afmetingenblad



Afb. 2: Afmetingenblad



5.1 Typeplaatje



Afb. 3: Typeplaatje

De typeplaat bevat de volgende specificaties:

- fabrikant
- type
- bouwjaar
- machinenummer
- toegestane werkdruk

5.2 Sticker Kwaliteitscontrole



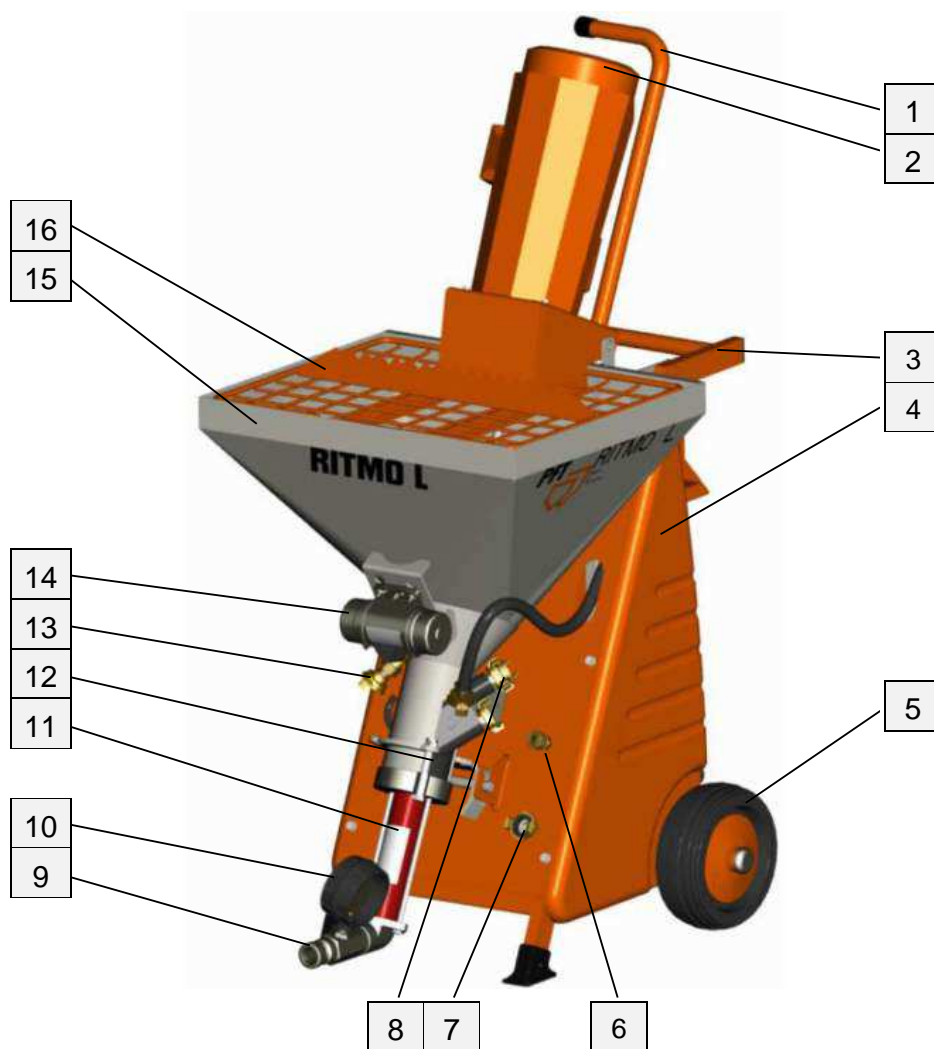
Afb. 4: Sticker Kwaliteitscontrole

De sticker Kwaliteitscontrole bevat de volgende specificaties:

- Bevestigd CE conform EG-richtlijnen
- Serienummer
- Controleur / ondertekening
- Controledatum

6 Opbouw

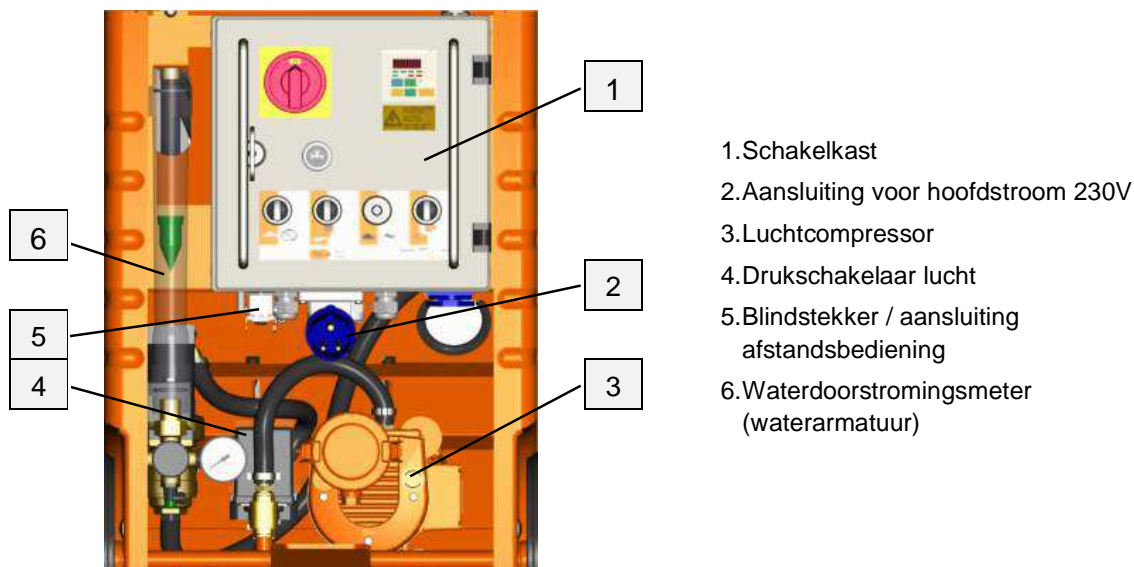
6.1 Overzicht



Afb. 5: Overzicht Ritmo L

- | | |
|---|--|
| 1 Motorbeschermbeugel | 9 Aansluiting voor mortelslang |
| 2 Transmissiemotor | 10 Morteldrukmanometer |
| 3 Greep | 11 Pompeenheid B4-2 |
| 4 Kunststof zijbekleding | 12 Rubbermengbereik |
| 5 Wiel | 13 Wateraftapklep |
| 6 Perslucht van luchtcompressor naar spuitapparaat | 14 Trilmachine |
| 7 Watertoevoer, wateraansluiting op de waterleiding | 15 Materiaalreservoir |
| 8 Waterinloop aan mengbuis / rubbermengbereik | 16 Beschermrooster met zakkenscheurder |

6.2 Achteraanzicht



Afb. 6 Achteraanzicht

7 Bouwgroepen

7.1 Mengbuis met materiaalreservoir



Afb. 7: Bouwgroep materiaalreservoir

Mengpomp PFT RTIMO L bestaat uit de volgende hoofdcomponenten:

- mengbuis met materiaalreservoir, pomp en transmissiemotor.
- De transmissiemotor met kantelflens kan voor transport ook van de mengbuis worden afgenomen.

7.2 Onderstel met compressor en schakelkast



■ Onderstel met schakelkast.

Afb. 8: Onderstel

8 Bouwgroepenbeschrijving

8.1 Overzicht schakelkast

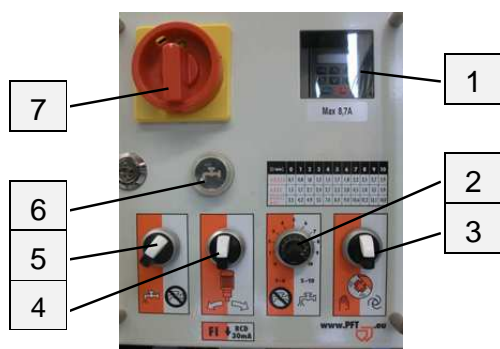


Abb. 9: Baugruppe Schaltschrank



Abb. 10: Anschlüsse Schaltschrank

1. Peilglas voor frequentieomvormer.
2. Potentiometer motortoerental / materiaalhoeveelheid.
3. Keuzeschakelaar trilmachine „AAN / UIT“.
4. Keuzeschakelaar pomp ontspannen (retourloop).
5. Keuzeschakelaar gebruik met water (als mengpomp), zonder water (alleen als pomp).
6. Drukknop wateraanvoer.
7. Hoofdschakelaar, is tegelijkertijd noodstopschakelaar..
8. Aansluiting voor luchtcompressor 230 V (stekkerdoos blauw continuustroom).
9. Aansluiting voor trilmachine 230 V (stekkerdoos grijs gestuurd).
10. Blindstekker / aansluiting afstandsbediening.
11. Aansluiting voor hoofdstroom 230 V, 1-fase, 16 A.



8.2 Overzicht luchtcompressor DT4.8 230 V

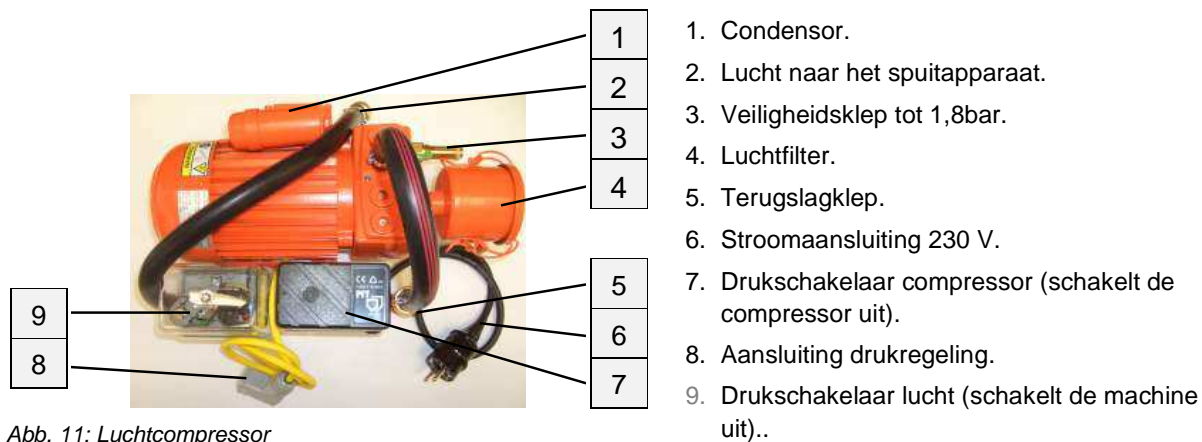
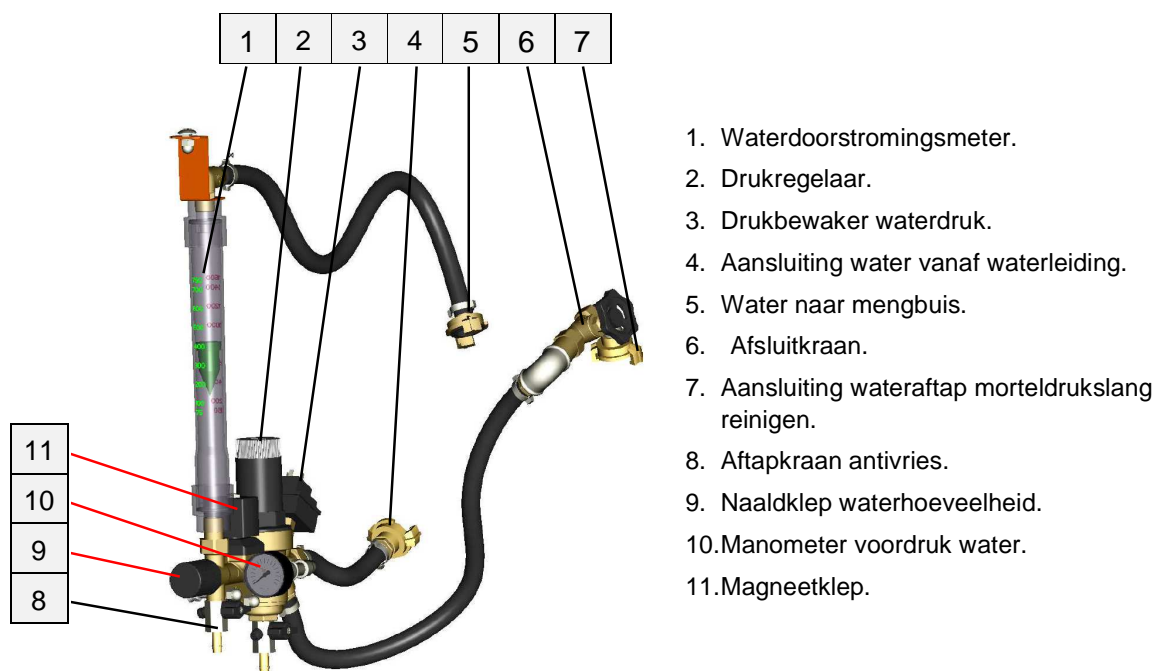


Abb. 11: Luchtcompressor

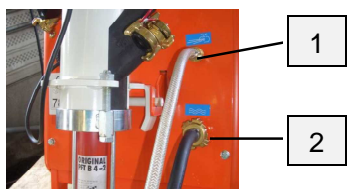
8.3 Overzicht waterarmatuur



Afb. 12: Waterarmatuur

9 Aansluitingen

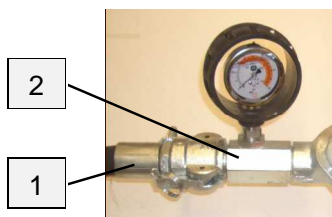
9.1 Aansluitingen van water en lucht



1. Aansluiting lucht naar het spuitapparaat (1).
2. Aansluiting wateraanvoer vanaf waterleiding (2).

Afb. 13: Aansluiting water en lucht

9.2 Aansluiting mortelslang



1. Aansluiting mortelslang (1) aan de morteldrukmanometer (2).

Afb. 14: Aansluiting mortelslang

10 Schakelaars

10.1 Selectieschakelaar pompmotor



Afb. 1: Bedrijfsschakelaar pompmotor

De pompmotor kan in drie bedrijfsschakelaars worden gebruikt:

Selectieschakelaar stand „0”:

De machine is uitgeschakeld.

Selectieschakelaar rechts (vergrendelend):

De machine start op, als de hoofdschakelaar en de stuurspanning zijn ingeschakeld.

Selectieschakelaar links (tastend):

De pompmotor draait achteruit, waardoor de pomp wordt ontspannen, en alle andere functies zijn geblokkeerd.



11 Toebehoren

12 Delen uit het toebehorenpakket



Afb. 15: Stroomkabel 3 x 2,5 mm², 25 m randaarde-CEE 16A art.nr.20423420



Afb. 16: Water-/luchtslang ½" 20 m art.nr.20212010



Afb. 17: RONDO 25 mm 15 m hydrauliek art.nr. 00021101

RONDO morteldrukslang 25 mm 5 m met hydrauliekintegratie art. nr. 00021103



Afb. 18: Pvc-weefsel slang NW 9 x 3 mm 15 m met EWO-koppelingen V/ M-deel art.nr. 00008521

Pvc-weefsel slang NW 9 x 3 mm 5m met EWO-koppelingen V/ M-deel art.nr. 00077240



Afb. 19: Pleisterstuk 25 V-deel LW24 met Geka art.nr. 20199500



Afb. 20: Spuitsluk fijnpleister S 10 mm zwart (VPE 10) art.nr. 00063290



Afb. 21: Gereedschapstas mengpomp RITMO art.nr. 00097292

Bestaande uit:

Dubbelzijdige steeksleutel 13 x 17 art.nr. 00137015, dubbelzijdige steeksleutel 17 x 19 art.nr. 20048512, sponsbal 30 mm vast art.nr. 20210501, boorpriem 4,0 mm diameter art.nr. 00073670, schakelkastsleutel met dubbele baard 5 mm art.nr. 20444500.

13 Korte beschrijving

De nieuwe, compacte mengpomp RITMO L met 230 V wisselstroom-aandrijving, speciaal ontwikkeld om te pompen, spuiten en aanbrengen van machinegeschikte droogmortels, pasteuze materialen en nog veel meer tot 2 mm korrelgrootte.

Het pompvermogen kan naargelang de eisen traploos elektronisch worden aangepast.

De machine bestaat uit afzonderlijke draagbare componenten, die een snel en gemakkelijk transport met handzame afmetingen en laag gewicht mogelijk maken.

14 Materiaal

14.1 Vloeibaarheid / opvoereigenschap



OPMERKING!

- Pomp B4-2 is tot 20 bar werkdruk te gebruiken.
- De mogelijke opvoer afstand hangt grotendeels van de vloeibaarheid van het materiaal af.
- Dunvloeibare materialen, plamuurstoffen, verven enz. hebben goede opvoereigenschappen.
- Wanneer de werkdruk van 20 bar wordt overschreden, moet de lengte van de mortelslang worden ingekort.
- Om machinestoringen en verhoogde slijtage van de pompmotor, pompas en pomp te voorkomen, moeten alleen originele PFT-reserveonderdelen zoals:
 - PFT-rotoren
 - PFT-statoren
 - PFT-pompassen
- PFT-materiaalslangen worden gebruikt.
- Deze zijn op elkaar afgestemd en vormen met de machine één constructieve eenheid.
- *Bij veronachtzaming hiervan vervalt de garantie en moet ook rekening worden gehouden met een slechtere mortelkwaliteit.*



15 Morteldrukmanometer



Let op!

Het gebruik van een mortelmanometer is om veiligheidsredenen aan te raden.



Afb. 22: Morteldrukmanometer

PFT-morteldrukmanometer

Enkele voordelen van de morteldrukmanometer:

- Nauwkeurig regelen van de mortelconsistentie.
- continue controle van de juiste opvoerdruk.
- vroegtijdig herkennen van een dreigende verstopping of overbelasting van de pompmotor.
- tot stand brengen van drukloosheid.
- dient in hoge mate de veiligheid van het bedienend personeel.
- lange levensduur van de PFT-pomponderdelen.

16 Veiligheidsregels



Let op!

Bij alle werkzaamheden de regionale veiligheidsregels voor mortelaanvoer- en mortelspuitmachines in acht nemen!

17 Transport, verpakking en opslag

17.1 Veiligheidsaanwijzingen voor het transport

Onjuist transport



VOORZICHTIG!

Beschadigingen door onjuist transport!

Bij onjuist transport kan aanzienlijke materiële schade ontstaan.

- Bij het uitladen van de verpakkingseenheden bij aanlevering en bij bedrijfsintern transport voorzichtig te werk gaan en de symbolen en aanwijzingen op de verpakking in acht nemen.
- Alleen de voor transport bestemde bevestigingspunten gebruiken.
- Verpakkingen pas kort voor de montage verwijderen.

Zwevende lasten



WAARSCHUWING!

Levensgevaar door zwevende lasten!

Bij het heffen van lasten bestaat levensgevaar door vallende of ongecontroleerd zwenkende delen.

- Begeef u nooit onder zwevende lasten.
- De specificaties van de voor transport bestemde bevestigingspunten in acht nemen.
- Niet aan uitstekende machinedelen of aan ogen van aangebouwde componenten bevestigen en op veilig vastzitten van de bevestigingsmiddelen letten.
- Alleen goedgekeurde hefwerktuigen en bevestigingsmiddelen met voldoende draagvermogen gebruiken.
- Geen gescheurde of versleten kabels en riemen gebruiken.
- Kabels en riemen niet tegen scherpe randen en hoeken leggen, niet knopen en niet verdraaien.

17.2 Transportinspectie

De levering bij ontvangst onmiddellijk op volledigheid en transportschade controleren.

Bij uiterlijk zichtbare transportschade als volgt te werk gaan:

- levering niet of alleen onder voorbehoud in ontvangst nemen.
- omvang van de schade op de transportdocumenten of op de pakbon van de vervoerder aantekenen.



OPMERKING!

Elk gebrek reclameren zodra dit is waargenomen. Schadeclaims kunnen alleen binnen de geldende reclamatietijd worden ingediend.

17.3 Transport in afzonderlijk delen



Afb. 23: Draaigrendel openen



Afb. 24: Afzonderlijke delen

1. Voor een gemakkelijker transport de machine in zijn afzonderlijke delen demonteren.
2. De eenheden mengbuis met materiaalreservoir en pomp, transmissiemotor met kantelflens en onderstel.
3. Kabel- en slangkoppelingen losmaken. Draaigrendel openen (afb. 23). Mengbuis met materiaalreservoir van het onderstel af nemen.



Transport van de reeds in gebruik zijnde machine



GEVAAR! **Verwondingsgevaar door uittredende mortel!**

Gezicht en ogen kunnen verwond raken

Daarom:

- vóór het losmaken van de koppelingen ervoor zorgen, dat de slangen drukloos zijn (indicatie op de morteldrukmanometer in acht nemen).

Vóór het transport de volgende stappen uitvoeren:

1. allereerst de hoofdstroomkabel lostrekken.
2. alle andere kabelverbindingen losmaken.
3. wateraanvoerleiding verwijderen.
4. losse delen, zoals bijv. mengbuisreiniger vóór het kraantransport verwijderen.
5. Transport aanvangen.

17.4 Draai de bevestigingsschroef tijdens transport



1

Afb. 25: Draai de schroef



VOORZICHTIG!

In het algemeen, zorg ervoor dat de schroef (1) is aangehouden om de beschermende rooster wanneer het apparaat verplaatst.

18 Verpakking

Bij de verpakking

De afzonderlijke verpakkingseenheden zijn overeenkomstig de te verwachten transportomstandigheden verpakt. Voor de verpakking zijn uitsluitend milieuvriendelijke materialen gebruikt.

De verpakking moet de afzonderlijke componenten tot aan de montage beschermen tegen transportschade, corrosie en andere beschadigingen. Daarom de verpakking niet beschadigen en pas kort voor de montage verwijderen.

Omgang met verpakkingsmaterialen

Wanneer geen afspraak voor terugname van de verpakking is gemaakt, de materialen op soort en grootte sorteren en afvoeren voor verder gebruik of recycling.



VOORZICHTIG!

Milieuschade door onjuiste afvoer!

Verpakkingsmaterialen zijn waardevolle grondstoffen en kunnen in veel gevallen verder worden gebruikt of nuttig bewerkt en gerecycled worden.

Daarom:

- verpakkingsmaterialen milieuvriendelijk afvoeren.
- de plaatselijk geldende afvoervoorschriften in acht nemen. Eventueel een gespecialiseerd bedrijf met de afvoer belasten.

19 Bediening

19.1 Veiligheid

Persoonlijke beschermende uitrusting

De volgende beschermende uitrusting bij alle bedieningswerkzaamheden dragen:

- beschermende werkkleding
- veiligheidsbril
- veiligheidshandschoenen
- veiligheidsschoenen
- gehoorbescherming



OPMERKING!

Op verdere beschermende uitrusting die bij bepaalde werkzaamheden gedragen moet worden, wordt afzonderlijk in de waarschuwingsaanwijzingen van dit hoofdstuk gewezen.

Algemeen



WAARSCHUWING!

Verwondingsgevaar door onjuiste bediening!

Onjuiste bediening kan tot zwaar persoonlijk letsel of materiële schade leiden.

Daarom:

- alle bedieningsstappen volgens de specificaties van deze gebruiksaanwijzing uitvoeren.
- vóór aanvang van de werkzaamheden ervoor zorgen, dat alle afdekkingen en beveiligingsvoorzieningen zijn geïnstalleerd en goed functioneren.
- nooit beveiligingsvoorzieningen tijdens gebruik buiten werking stellen.
- op orde en reinheid in het werkgebied letten! Los op elkaar liggende of rondslingerende componenten en gereedschappen zijn bronnen voor ongevallen.
- Verhoogd geluidsniveau kan blijvende gehoorbeschadiging veroorzaken. Gebruiksafhankelijk kan in de directe omgeving van de machine 78 dB(A) worden overschreden. Als directe omgeving geldt een afstand onder de 5 meter vanaf de machine.



20 Machine voorbereiden

Vóór gebruik van de machine de volgende werkstappen ter voorbereiding uitvoeren:



Afb. 26: Roosterafdekking



GEVAAR! **Draaiende mengspiraal!**

Verwondingsgevaar bij grijpen in het materiaalreservoir.

- Tijdens de voorbereiding en het gebruik van de machine mag de roosterafdekking (1) niet worden verwijderd.
- Nooit in de lopende machine grijpen.



Afb. 27: Opstellen

De machine stabiel en op een vlakke ondergrond opstellen en tegen onbedoelde bewegingen beveiligen:

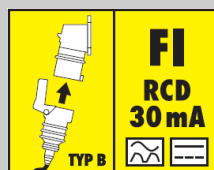
- de machine niet kantelen of wegrollen.
- de machine zo opstellen, dat deze niet door vallende voorwerpen kan worden geraakt.
- de bedieningselementen moet vrij toegankelijk zijn.

20.1 Aansluiting van de voeding



Afb. 28: Stroomaansluiting

1. De machine (1) alleen op een wisselstroomnet met 230 V aansluiten.



GEVAAR! **Levensgevaar door elektrische stroom!**

De aansluitkabel moet correct zijn beveiligd:

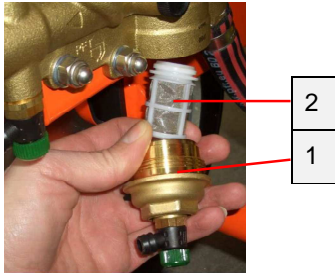
De machine alleen aan stroombronnen met goedgekeurde FI aardlekschakelaar 30 mA RCD (Residual Current operated Device) type „B“ AC/DC-gevoelig voor het gebruik van frequentieomvormers aansluiten.

2. Het stroomcircuit door verwijderen van de blindstekker (2) aan de schakelkast onderbreken.
3. Trek connector luchtcompressor (3) van de schakelkast.

Machine voorbereiden



20.2 Aansluiting van de wateraanvoer

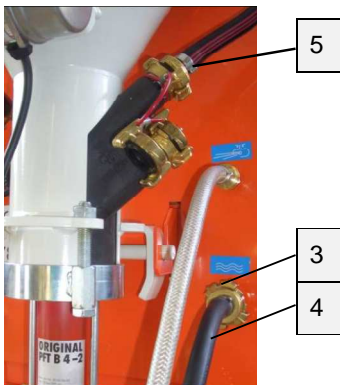


Afb. 29: Vuilopvangzeef

1. Messing zeefkom (1) met aftapkraan van de drukregelaar afschroeven.
2. Controleren of de vuilopvangzeef (2) in de drukregelaar schoon is.

Zeef voor drukregelaar: artikelnummer 20156000

3. Messing zeefkom (1) er weer opschroeven.
4. Alle wateraftapkranen sluiten.



Afb. 30: Water aansluiten

5. Controleren of de watertoevoerzeef in de watertoevoer (3) schoon is.
6. De waterslang van het waterleidingnet reinigen en ontluchten.
7. Waterslang (4) op de watertoevoer (3) aansluiten.
8. Waterslang (5) van de mengbuis af nemen.



OPMERKING!

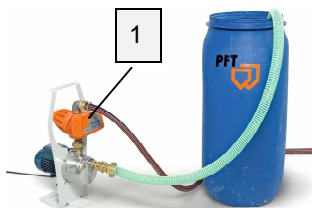
Alleen schoon water dat vrij is van vaste deeltjes gebruiken. De minimumdruk bedraagt 2,5 bar bij lopende machine.



OPMERKING!

Nooit de pomp droog laten lopen, omdat anders de levensduur van de pomp wordt verkort.

20.3 Water vanaf een watervat



Afb. 31: Drukverhogingspomp

Drukverhogingspomp AV3000/1 (1) artikelnummer 00493686

De aangesloten drukverhogingspomp stelt de benodigde waterdruk van minstens 2,5 bar veilig.



OPMERKING!

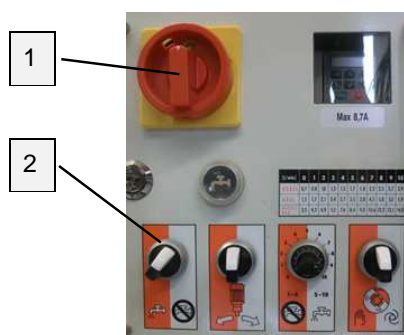
Bij werken met een watervat moet de zuigkorf met filterzeef (artikelnummer 00136619) worden voorgeschakeld (drukverhogingspomp ontluchten).



Afb. 32: Zuigkorf met filterzeef cpl.



21 Inschakelen



Afb. 33: Inschakelen

1. Hoofdschakelaar (1) naar rechts in stand „I“ draaien.
2. De keuzeschakelaar (2) uit "bediening met water" naar links in de stand met water

21.1 Voorafinstelling van de waterdoorstromingshoeveelheid



Afb. 34: Wateraftapklep

1. Alle wateraftapkranen aan het waterarmaturenblok sluiten.
2. Waterkraan voor watertoevoer openen.
3. Wateraftapklep (1) openen, totdat er alleen nog water uitkomt. Wateraftapklep weer sluiten.
4. Drukknop wateraanvoer (2) (afb. 35) bedienen en zo lang ingedrukt houden, totdat er geen luchtbellens in de waterdoorstromingsmeter (3) zijn te zien.
5. Geschatte waterhoeveelheid bij de naaldklep (4) inregelen. Te zien aan de kegel in het peilglas van de waterdoorstromingsmeter (5).

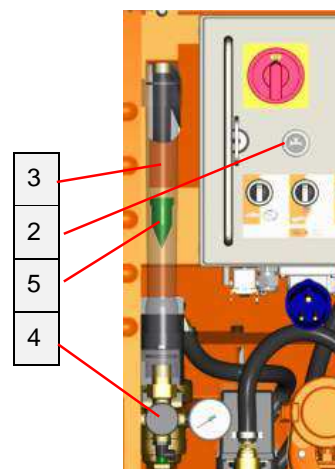
**OPMERKING!**

Hier moeten de specificaties van de materiaalfabrikant in acht worden genomen.

**OPMERKING!**

Elke onderbreking van het spuitproces veroorzaakt een geringe onregelmatigheid in de consistentie van het materiaal. Deze onregelmatigheid wordt vanzelf genormaliseerd, zodra de machine korte tijd heeft gewerkt.

Daarom niet bij elke onregelmatigheid de waterhoeveelheid veranderen. Afwachten totdat de consistentie van het materiaal zich weer heeft hersteld.



Afb. 35: Voorafinstelling

6. Waterslang (6) (afb. 34) op de watertoevoer (7) voor het rubbermengbereik aansluiten.

22 Morteldrukmanometer



Afb. 36: Morteldrukmanometer



GEVAAR! Te hoge werkdruk!

Machinedelen kunnen ongecontroleerd wegspringen en de bediener verwonden.

- De machine niet zonder morteldrukmanometer gebruiken.
- Alleen mortelslangen gebruiken met een toegestane werkdruk van min. 40 bar.
- De barstdruk van de mortelslang moet minstens 2,5 maal hoger zijn dan de werkdruk.

23 Machine in bedrijf stellen

23.1 Mortelconsistentie controleren



Afb. 37: Consistentiecontrolebuis

1. Consistentiecontrolebuis op de morteldrukmanometer aansluiten.
2. Een emmer of kuip onder de consistentiecontrolebuis plaatsen.

Artikelnummer: 20104301 consistentiecontrolebuis 25M-deel.

23.2 Gezondheidsbedreigende stoffen



Afb. 38: Stofmasker



Waarschuwing! Gevaar voor de gezondheid door stof!

Ingeademde stoffen kunnen op de lange termijn tot longbeschadigingen of andere nadelige invloeden op de gezondheid leiden.



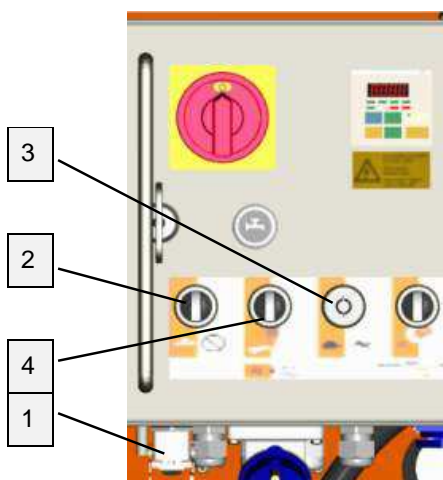
OPMERKING!

De machinebediener of de in het stofbereik werkende personen moeten altijd een stofmasker dragen bij het vullen van de machine.

Besluiten van de Adviesraad Gevaarlijke Stoffen (AGS) kunnen onder de Technische Regels voor Gevaarlijke Stoffen (TRGS 559) worden nagelezen.



23.3 Machine „vliegend starten“



Afb. 39: Inschakelen

1. Het stuurstroomcircuit door insteken van de blindstekker (1) aan de schakelkast sluiten.
2. Keuzeschakelaar voor gebruik met / zonder water (2) in stand „met water“ naar links draaien.
3. Potentiometer (3) voor motortoerental / materiaalhoeveelheid in stand 7 draaien (indien nodig bijstellen).
4. Keuzeschakelaar (4) draairichtingen pompmotor naar rechts draaien (de machine start).
5. Materiaal uit de zakken in het materiaalreservoir storten.



OPMERKING!

Bij de eerste vulling met materiaal uit de zakken, de helft van de eerste zak langzaam en zacht in het materiaalreservoir laten vallen!

6. Materiaalconsistentie met de consistentiecontrolebuis controleren.
7. Machine met de keuzeschakelaar (4) uitschakelen (middelste positie).
8. Consistentiecontrolebuis verwijderen en reinigen.

24 Potentiometer



Afb. 40: Potentiometer

Wanneer de Ritmo met de afstandsbediening met korte tussenpozen wordt aan- en uitgeschakeld, ontstaan er schommelingen in de mortelconsistentie.

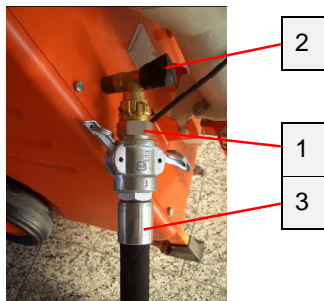
De magneetklep gaat open vanaf 40 Hz. Dat betekent echter ook dat bij potentiometerstand 1-4 geen watertoevoer mogelijk is.

Een pictogram boven de potentiometer attendeert de verwerker op deze instelling.

(Waarde parameter 10 – 87Hz)

25 Mortelslangen

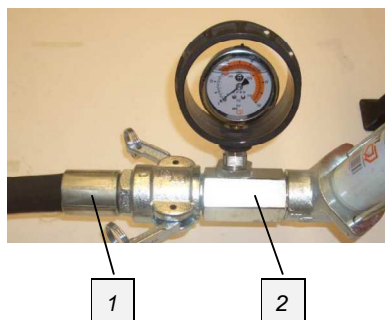
25.1 Mortelslangen voorbereiden



Afb. 41: Mortelslang voorbereiden

1. Pleisterstuk (1) op de wateraftapklep (2) aansluiten.
2. Mortelslang (3) aansluiten en natmaken.
3. Mortelslang en pleisterstuk weer verwijderen en van elkaar scheiden.
4. Mortelslang geheel van water ontdoen.
5. Mortelslang met ca. 2 l behangplak voorsmeren.

25.2 Mortelslang aansluiten



Afb. 42: Mortelslang aansluiten

1. Mortelslang (1) op de morteldrukmanometer (2) aansluiten.



OPMERKING!

Op schone en correcte verbinding van de koppelingen letten!

2. De mortelslangen in ruime bochten leggen, zodat de slangen niet knikken.
3. Stijgleidingen zorgvuldig bevestigen, zodat deze niet door het eigen gewicht afbreken.



GEVAAR!

- Afgebroken slangen kunnen rondslaan en omstanders verwonden!
- Nooit slangkoppelingen losmaken zo lang de mortelslangen niet drukloos zijn (morteldrukmanometer controleren)! Menggoed zou onder druk naar buiten kunnen komen en tot zwaar letsel, in het bijzonder verwondingen aan de ogen, kunnen leiden.

26 Sputapparaat

26.1 Sputapparaat aansluiten



1

Afb. 43: Lucht slang aansluiten

1. Perslucht slang (1) op luchtarmatuur  aansluiten.



1 3 4

2

Afb. 44: Sputapparaat aansluiten

2. Sputapparaat (2) op de mortel slang (3) aansluiten.
3. Zorg ervoor, dat de luchtkraan (4) op het spuitapparaat is aangesloten.
4. Perslucht slang (1) op het spuitapparaat (2) aansluiten.

26.2 Luchtcompressor inschakelen



1

Afb. 45: Luchtcompressor inschakelen

1. Stekker van de luchtcompressor (1) in de blauwe geaarde stekkerdoos steken.
2. Keuzeschakelaar (4) (afb. 38) draairichtingen pompmotor naar rechts draaien.
3. De machine is bedrijfsklaar.



OPMERKING!

Deze kleine compressor mag alleen met het fijnpleisterapparaat 25 mm, 25-M-deel 4 mm luchtmond voor DT4.8 kort artikelnummer 00111804 of met het fijnpleisterapparaat 25 mm 25-M-deel 4mm luchtmond 30° 600lg artikelnummer 00097283 worden gebruikt.

26.3 Trilmachine inschakelen



1

Afb. 46: Trilmachine aansluiten



OPMERKING!

Wanneer het materiaal in het materiaalreservoir niet naar beneden glijdt, kan de trilmachine worden bijgeschakeld.

1. Stekker van de trilmachine (1) in de grijze geaarde stekkerdoos steken.



2

Afb. 47: Trilmachine inschakelen

2. Keuzeschakelaar (2) naar rechts draaien.
3. De trilmachine loopt volgens de ingestelde intervaltijden, 3 seconden pauze – 3 seconden looptijd.

27 Mortel aanbrengen



GEVAAR!

Verwondingsgevaar door uittredende mortel!

Uittredende mortel kan tot verwondingen aan ogen en gezicht leiden.

- Nooit in het spuitapparaat kijken.
- Altijd een veiligheidsbril dragen.
- Altijd zo gaan staan, dat men niet door uittredende mortel kan worden geraakt.

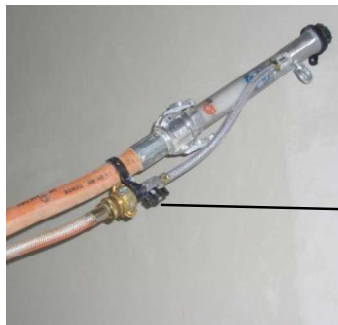


OPMERKING!

De mogelijke opvoerafstand hangt grotendeels van de vloeibaarheid van de mortel af. Zware, scherpe mortels hebben slechte opvoereigenschappen. Dunvloeibare materialen hebben goede opvoereigenschappen.

Wanneer de werkdruk van 20 bar wordt overschreden, moet de lengte van de slang worden ingekort.

27.1 Luchtkraan aan het spuitapparaat openen



1

Afb. 48: Luchtkraan openen

1. Spuitapparaat in de richting van de te bepleisteren wand houden.
2. Zorg ervoor, dat zich geen personen in het uittreedbereik van het spuitapparaat bevinden.
3. Luchtkraan (1) aan het spuitapparaat openen. De machine start automatisch en de mortel treedt bij het spuitapparaat naar buiten.
4. Door openen en sluiten van de luchtkraan (1) aan het spuitapparaat kan de machine worden in- en uitgeschakeld.



OPMERKING!

De juiste mortelconsistentie is bereikt, wanneer het materiaal op de te bespuiten vlakken in elkaar overloopt (wij raden aan de mortel van boven naar beneden op de vlakken aan te brengen). Bij te geringe waterhoeveelheid is een gelijkmatig mengen en spuiten niet meer gegarandeerd; er kan verstopping in de slang ontstaan en er treedt een hogere slijtage van de pompdelen op.



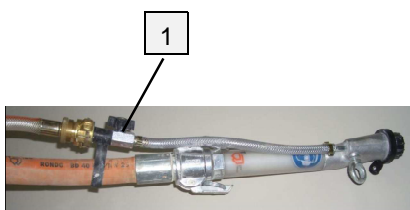
Pasteus materiaal verwerken



OPMERKING!

Het is ook mogelijk, bijv. bij het uitgieten van estrik, de machine zonder perslucht te gebruiken. Daartoe de luchtcompressor uitschakelen en zonder spuitapparaat werken. De machine wordt dan via een optionele afstandsbedieningskabel in- en uitgeschakeld.

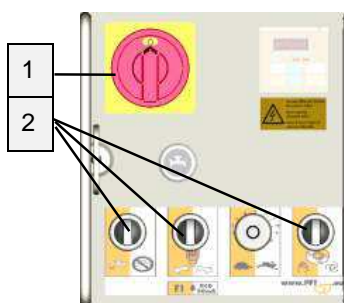
27.2 Luchtkraan sluiten



Afb. 49: Luchtkraan sluiten

1. Luchtkraan (1) aan het spuitapparaat sluiten, de machine wordt via de drukregeling uitgeschakeld.

27.3 Machine uitschakelen



Afb. 50: Compressor uitschakelen

1. Machine met de hoofdschakelaar (1) uitschakelen.
2. Keuzeschakelaar (2) in stand „Nul“ zetten.
3. Luchtkraan (1) aan het spuitapparaat (afb. 47) openen, zodat de restdruk kan ontsnappen.

28 Pasteus materiaal verwerken

28.1 Aanbevolen toebehoren voor pasteus materiaal



Afb. 51: Luchtcompressor

Artikelnummer: 00 23 31 74

Beschrijving: Luchtcompressor LK 402 IV

Pasteus materiaal verwerken



Artikelnummer: 20 19 59 00

Beschrijving: Spuitapparaat sier- en wapeningspleister

Afb. 52: Spuitapparaat



Afb. 53: Mortelslang

Artikelnummer: 00021103

Beschrijving: RONDO morteldrukslang 25 mm 5m met hydrauliekintegratie

Artikelnummer: 00021100

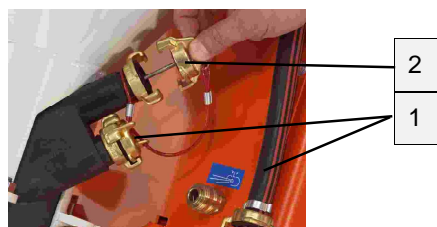
Beschrijving: RONDO morteldrukslang 25 mm 10m Hydrauliekintegratie

Artikelnummer: 00037491

Beschrijving: RONDO 25 mm 10 m met draaikoppeling firmalogo hydrauliekintegratie kleur oranje

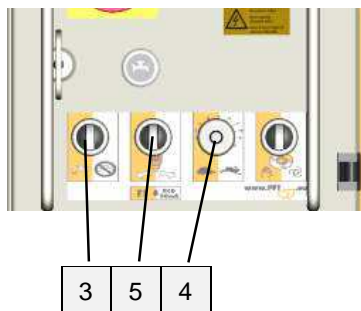
Meer mortelslangtoebehoren vindt u onder www.pft.eu

28.2 Pasteus materiaal verwerken



Afb. 54: Blinddeksel

1. Waterslang (1) van de mengbuis afkoppelen en beide watertoevoeren aan de mengbuis met blinddeksel (2) afsluiten.
2. Het materiaalreservoir kan nu met het pasteuze materiaal worden gevuld.



Afb. 55: Bedrijfsmodus

3. Keuzeschakelaar voor gebruik met / zonder water (3) in stand „zonder water“ naar rechts draaien.
4. Potentiometer (4) voor motortoerental / materiaalhoeveelheid in stand 3 draaien (indien nodig bijstellen).
5. Keuzeschakelaar (5) draairichtingen pompmotor naar rechts draaien (de machine start).

29 Werkonderbreking



OPMERKING!

In het algemeen de bindingstijd van het te verwerken materiaal in acht nemen:

installatie en mortelslangen, afhankelijk van de bindingstijd van het materiaal en de duur van de onderbreking, reinigen (daarbij de buitentemperatuur in acht nemen).

Met betrekking tot pauzes moeten de richtlijnen van de materiaalfabrikant absoluut in acht worden genomen.

30 Reinigen

30.1 Morteldruk controleren

Tegen opnieuw inschakelen beveiligen



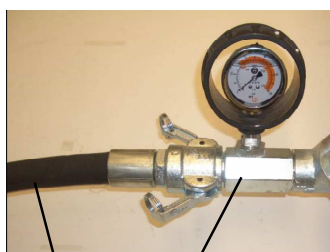
GEVAAR! Levensgevaar door onbevoegd opnieuw inschakelen!

Bij werkzaamheden aan de machine bestaat het gevaar, dat de voeding onbevoegd wordt ingeschakeld. Daardoor bestaat levensgevaar voor de personen in de gevarenszone.

- Vóór aanvang van de werkzaamheden alle voeding uitschakelen en tegen opnieuw inschakelen beveiligen.

De machine moet dagelijks na werktijd en na langere pauzes worden gereinigd.

1. Machine uitschakelen.
2. Op de morteldrukmanometer controleren of de morteldruk tot "0 bar" is gedaald.



1		2		
---	--	---	--	--

Afb. 56: Morteldruk op "0 bar"



GEVAAR! Overdruk op de machine!

Bij het openen van machinedelen kunnen deze ongecontroleerd snel wegspringen en de bediener verwonden.

- De machine pas openen wanneer de druk tot „0 bar“ is gedaald.



OPMERKING!

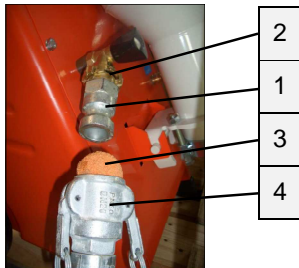
Mortelslangen en spuitapparaat moeten direct na afloop van de werktijd worden gereinigd.

3. Mortelslang (1) van de morteldrukmanometer (2) afkoppelen.
4. Luchtslang van het spuitapparaat afkoppelen.

Reinigen

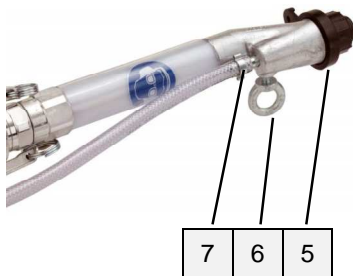


30.2 Mortelslang reinigen



Afb. 57: Pleisterstuk aansluiten

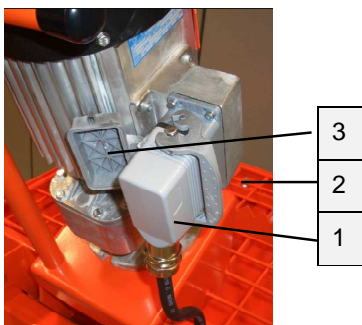
1. Pleisterstuk (1) op de wateraftapklep (2) aansluiten.
2. De in water gedrenkte sponsbal (3) in de mortelslang (4) drukken.
3. Mortelslang (4) met spuitapparaat op het pleisterstuk (1) aansluiten.



Afb. 58: Spuitapparaat reinigen

4. Fijnpleisterspuitstuk (5) van het spuitapparaat verwijderen.
5. Ringbout (6) losdraaien en luchtmondstuk (7) uit de spuitkop trekken.
6. Wateraftapklep openen, totdat de sponsbal er bij het spuitapparaat uitkomt.
7. Dit proces herhalen.
8. Bij sterke vervuiling dit proces meerdere malen herhalen.
9. Bij verschillende slangdiameters moeten de mortelslangen afzonderlijk met de passende sponskogel worden gereinigd.
10. Spuitapparaat met waterstraal afspuiten.
11. Luchtmondstuk (7) met boorpriem van voren losstoten.
12. Compressor inschakelen en luchtmondstuk uitblazen.
13. Spuitapparaat weer compleet maken.

30.3 Mengbuis reinigen



Afb. 59: Motorkantelflens openen

OPMERKING!
In het materiaalreservoir en in de mengbuis mag geen materiaal meer aanwezig zijn.

1. 10-polige stekker (1) eruit trekken.
2. Moer (2) van het beschermrooster losdraaien en met de motor naar achteren kantelen.

OPMERKING!
Bij reinigingswerkzaamheden en bij transport van de motor moet de montagebehuizing met het beschermdeksel (3) worden afgesloten (bescherming tegen vocht).



4

3. Mengspiraal (4) verwijderen en reinigen.
4. Mengbereik met spatel reinigen.

Afb. 60: Mengspiraal verwijderen

30.4 Mengbuisreiniger plaatsen



1

1. As van de reiniger en mengbuisreiniger in de mengbuis plaatsen.

**OPMERKING!**

Mengbuisreiniger (1) met de schrapers naar beneden plaatsen.

Afb. 61: Mengbuisreiniger plaatsen



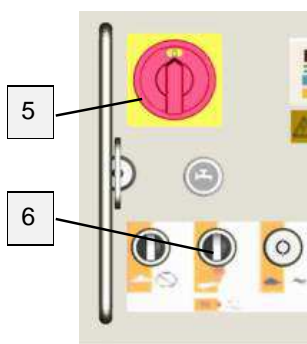
3
2
4



Afb. 62: Zitting van de reinigeras

**OPMERKING!**

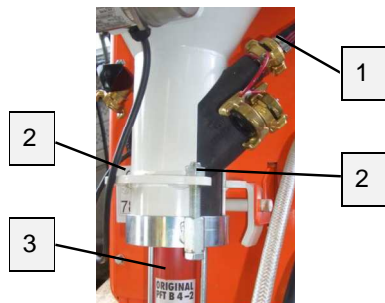
Bij het plaatsen van de reinigeras erop letten, dat de reinigeras (2) in de kop van de rotor (3) en bij het sluiten van de motorflens correct in de meenemerklauw (4) grijpt.



Afb. 63: Reinigen

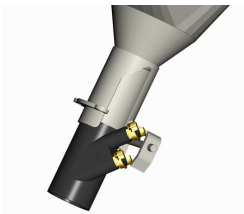
2. Motorflens sluiten.
3. Moer (2) (afb.59) van het beschermrooster vastdraaien.
4. 10-polige stekker (1) (afb.59) erin steken.
5. Hoofdschakelaar (5) naar rechts in stand „I“ draaien.
6. Keuzeschakelaar (6) draairichtingen pompmotor naar rechts draaien (de machine start).
7. Machine 5-10 seconden laten lopen, totdat de mengbuis is gereinigd.
8. Machine met de keuzeschakelaar (6) uitschakelen.
9. 10-polige stekker (1) (afb.59) eruit trekken.
10. Moer (2) (afb.59) van het beschermrooster losdraaien en met de motor naar achteren kantelen.
11. Mengbuisreiniger met reinigeras eruit nemen.

30.5 Rubbarmengbereik reinigen



Afb. 64: Pompeenheid verwijderen

1. Waterslang (1) van het rubbarmengbereik losmaken.
2. De twee bouten (2) uit de zuigflens draaien.
3. Pompeenheid (3) met morteldrukmanometer verwijderen en reinigen (zie pagina *afb.*).



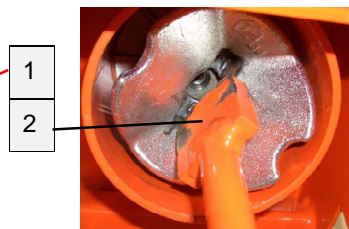
Afb. 65: Rubbarmengbereik reinigen

4. Rubbarmengbereik uit het materiaalreservoir trekken en reinigen.
5. Rubbarmengbereik en pompeenheid na reiniging weer terugplaatsen resp. monteren. Op juiste zitting van de delen letten.

30.6 Mengspiraal plaatsen



Afb. 66: Zitting rotor



Afb. 67: Zitting meenemerklauw

1. Op slijtage van de mengspiraal (1) en de meenemerklauw (2) letten.
2. Mengspiraal terugplaatsen en op juiste zitting aan de rotor (*afb. 66*) en in de meenemerklauw (*afb. 67*) letten.
3. Motorflens weer sluiten.

31 Maatregelen bij bevriezingsgevaar



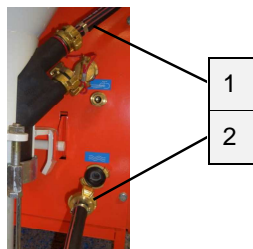
VOORZICHTIG! **Beschadiging door vorst!**

Water, dat bij bevriezing in het binnenste van de machine uitzet, kan deze zwaar beschadigen.

- De volgende stappen uitvoeren, wanneer de machine bij bevriezingsgevaar stilstaat.

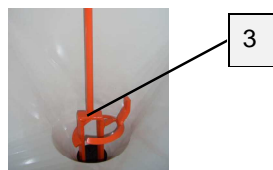


Maatregelen bij bevroeringsgevaar



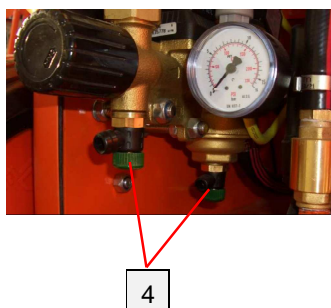
Afb. 68: Watertoevoer afkoppelen

1. Slang (1) van de wateropening in het rubbermengbereik verwijderen.
2. Waterslang (2) van de watertoevoer af nemen.



Afb. 69: Mengspiraal verwijderen

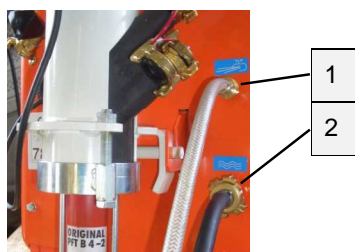
3. Mengspiraal (3) uit het mengbereik nemen.



Afb. 70: Aftapkraan openen

4. De twee aftapkranen (4) aan het armaturenblok openen.
5. Water aftappen en kranen weer sluiten.

31.1 Waterarmatuur droog blazen



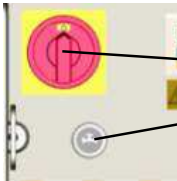
Afb. 71: Lucht slang aansluiten

1. Lucht slang met Geka-koppeling en EWO-koppeling op de persluchtaansluiting (1) en de wateraansluiting (2) aansluiten.

Stilzetten in noodgeval



3



4

5

2. Stekker van de luchtcompressor (3) in de blauwe stekkerdoos steken.
3. Hoofdschakelaar (4) naar rechts in stand „I“ schakelen.
4. Drukknop wateraanvoer (5) indrukken.
5. Het water wordt nu met perslucht uit de armatuur geblazen (ca. 1/2 minuut lang).
6. Alle waterkleppen openen en nogmaals met perslucht uitblazen.
7. Stekker (3) eruit trekken.
8. Hoofdschakelaar (4) in stand „0“.

Afb. 72: Waterarmatuur droog blazen

32 Stilzetten in noodgeval

In gevaarlijke situaties moeten machinebewegingen zo snel mogelijk worden gestopt en moet de voeding worden uitgeschakeld.

Stilzetten in noodgeval

1. In geval van gevaar als volgt te werk gaan:
2. onmiddellijk de hoofdschakelaar uitschakelen.
3. hoofdschakelaar tegen opnieuw inschakelen beveiligen.
4. verantwoordelijke op de werklocatie informeren.
5. indien nodig arts en brandweer alarmeren.
6. personen uit de gevarenszone verwijderen, eerstehulpmaatregelen nemen.
7. aanrijroutes voor reddingsvoertuigen vrijhouden.
8. indien de ernst van het noodgeval dat vereist, de verantwoordelijke autoriteiten informeren.
9. vakmensen opdracht geven de calamiteit(en) te verhelpen.



Werkzaamheden voor het verhelpen van storingen

Na de reddingsmaatregelen.



WAARSCHUWING!

Levensgevaar door te vroeg opnieuw inschakelen!

Bij het opnieuw inschakelen bestaat levensgevaar voor alle personen in de gevarenzone.

- Vóór het opnieuw inschakelen ervoor zorgen, dat zich geen personen meer in de gevarenzone bevinden.



OPMERKING!

Installatie vóór de herinbedrijfstelling controleren en ervoor zorgen, dat alle veiligheidsvoorzieningen zijn geïnstalleerd en goed functioneren.

33 Werkzaamheden voor het verhelpen van storingen

33.1 Storingsindicaties



1

De volgende voorziening geeft storingen aan:

storingen van de frequentieomvormers worden in het display (1) aangegeven.

Maatregelen voor het oplossen zijn in de bijgevoegde "Beknopte handleiding frequentieomvormer" beschreven.

Afb. 73: Verhelpen van storingen

33.2 Handelwijze bij storingen

Handelwijze bij storingen

In principe geldt: Principieel geldt:

1. bij storingen, die een onmiddellijk gevaar voor personen en materialen vormen, onmiddellijk de noodstopfunctie activeren.
2. oorzaak van de storing bepalen.
3. indien het verhelpen van de storing werkzaamheden in de gevarenzone vereisen, de installatie uitschakelen en tegen opnieuw inschakelen beveiligen.
4. verantwoordelijke op de werklocatie onmiddellijk over de storing informeren.
5. afhankelijk van de aard van de storing, deze door geautoriseerde vakmensen laten verhelpen of zelf verhelpen.



OPMERKING!

De hierna vermelde storingstabel geeft uitsluitend over wie bevoegd is tot het verhelpen van de storing.

Werkzaamheden voor het verhelpen van storingen



33.3 Storingen

In het volgende hoofdstuk zijn mogelijke oorzaken van storingen en de werkzaamheden voor het verhelpen ervan beschreven.

Bij vaker optredende storingen, de onderhoudsintervallen overeenkomstig de daadwerkelijke belasting verkorten.

Bij storingen, die niet aan de hand van de volgende instructies zijn te verhelpen, contact opnemen met de dealer.

33.4 Veiligheid

Personeel

- De hier beschreven werkzaamheden voor het verhelpen van storingen kunnen, voor zover niet anders aangegeven, door de bediener worden uitgevoerd.
- Sommige werkzaamheden mogen alleen door speciaal opgeleid vakpersoneel of uitsluitend door de fabrikant worden uitgevoerd; daarop wordt bij de beschrijving van de afzonderlijke storingen speciaal gewezen.
- Werkzaamheden aan het elektrisch systeem mogen in principe alleen door elektriciens worden uitgevoerd.

Persoonlijke beschermende uitrusting

De volgende beschermende uitrusting bij alle onderhoudswerkzaamheden dragen:

- beschermende werkkleding
- veiligheidsbril
- veiligheidshandschoenen
- veiligheidsschoenen

33.5 Storingstabel

Storing	Mogelijke oorzaak	Verhelpen van de storing	Te verhelpen door
De machine krijgt geen water	Waterdruk te laag	Wateraanvoerleiding controleren, vuilopvangzeef schoonmaken	Bediener
	Manometer geeft minder dan 2,2 bar aan	Drukverhogingspomp controleren	Servicemonteur
De machine krijgt geen stroom	Voedingskabel niet in orde	Voedingskabel repareren	Servicemonteur
	Hoofdschakelaar niet	Hoofdschakelaar inschakelen	Bediener
	FI-aardlekschakelaar werd	FI-aardlekschakelaar resetten	Servicemonteur
	Motorbeveiligingsschakelaar geactiveerd	In motorbeveiligingsschakelaar in stand 1 draaien	Servicemonteur
	Relais defect.	Relais vervangen	Servicemonteur
	Zekering defect	Zekering vervangen	Servicemonteur
De machine krijgt geen	Onvoldoende drukdaling in de afstandsbediening door verstopte luchtleiding of luchtmondbuis	Verstopte luchtleiding of luchtmondbuis reinigen	Bediener



Werkzaamheden voor het verhelpen van storingen

Storing	Mogelijke oorzaak	Verhelpen van de storing	Te verhelpen door
lucht	Luchtveiligheidsschakelaar onregelmatig	Luchtveiligheidsschakelaar instellen	Servicemonteur
	Luchtcompressor niet ingeschakeld	Luchtcompressor inschakelen	Bediener
De machine krijgt geen materiaal	Te veel verdikt materiaal in de trechter of in het mengbereik	Trechter voor de helft leegmaken en opnieuw starten	Bediener
	Te droog materiaal in het pompgedeelte	Machine retour laten lopen of anderszins pomp verwijderen en reinigen	Servicemonteur
Water loopt niet door (doorstroming smeter geeft niets aan)	Magneetklep (opening in membraan verstopt)	Magneetklep reinigen	Servicemonteur
	Magneetspoel defect	Magneetspoel vervangen	Servicemonteur
	Drukreduceerklap dichtgedraaid	Drukreduceerklap opendraaien	Bediener
	Waterinloop aan de pompbuis verstopt	Waterinloop aan de pompbuis reinigen	Bediener
	Naaldklep dichtgedraaid	Naaldklep opendraaien	Bediener
	Kabel naar magneetklep defect	Kabel naar magneetklep vernieuwen	Servicemonteur
Pompmotor start niet	Pompmotor defect	Pompmotor vervangen	Servicemonteur
	Aansluitkabel defect	Aansluitkabel vervangen	Servicemonteur
	Stekker of inbouwstekkerdoos defect	Stekker of inbouwstekkerdoos vervangen	Servicemonteur
	Motorbeveiligingsschakelaar defect of is geactiveerd	Motorbeveiligingsschakelaar vervangen of resetten	Servicemonteur
Machine blijft na korte tijd stilstaan	Vuilopvangzeef vervuild	Zeef reinigen of vervangen	Bediener
	Drukregelaarzeef vervuild	Zeef reinigen of vervangen	Bediener
	Slangaansluiting resp. waterleiding te klein	Slangaansluiting resp. waterleiding vergroten	Bediener
	Wateraanzuigleiding te lang of aanzuigdruk te zwak	evtl. extra drukverhogingspomp voorschakelen	Servicemonteur
Machine schakelt niet uit	Luchtdrukveiligheidsschakelaar onregelmatig of defect	Luchtdrukveiligheidsschakelaar instellen of vervangen	Servicemonteur
	Luchtdrukslang defect of pakkingen defect	Luchtdrukslang vervangen, pakkingen vervangen of compressor controleren	Servicemonteur
	Luchtkraan aan het spuitapparaat defect	Luchtkraan vervangen	Servicemonteur
	Compressor levert te weinig vermogen	Compressor controleren	Servicemonteur
	Luchtleiding aan de compressor niet aangesloten	Luchtleiding aan de compressor aansluiten	Bediener

Werkzaamheden voor het verhelpen van storingen

Storing	Mogelijke oorzaak	Verhelpen van de storing	Te verhelpen door
Mortelstroom staakt (luchtbellen)	Slecht mengsel in mengbuis	Meer water toevoeren	Bediener
	Materiaal klontert en vernauwt de mengbuisinloop	Meer water toevoeren of mengspiraal reinigen of vervangen	Bediener
	Materiaal in mengbuis is nat geworden	Mengbuis leegmaken, drogen en opnieuw starten	Bediener
	Mengspiraal defect	Mengspiraal vervangen	Bediener
	Motorklauw defect	Motorklauw vervangen	Servicemonteur
Mortelstroom "dik-dun"	Te weinig water	Waterpercentage ca. ½ minuut 10 % hoger instellen en vervolgens langzaam terugdraaien	Bediener
	Waterveiligheidsschakelaar ontregeld of defect	Waterveiligheidsschakelaar instellen of vervangen	Servicemonteur
	Mengspiraal defect; geen originele PFT-mengspiraal	Mengspiraal door originele PFT-mengspiraal vervangen	Bediener
	Drukregelaar ontregeld of defect	Drukregelaar instellen of vervangen	Servicemonteur
	Rotor versleten of defect	Rotor vervangen	Servicemonteur
	Stator versleten of spanklem te los gespannen	Stator vervangen of spanklem spannen	Servicemonteur
	Spanklem defect (ovaal)	Spanklem vervangen	Servicemonteur
	Binnenwand mortelslang defect	Mortelslang vervangen	Bediener
	Rotor te diep in drukflens	Drukflens vervangen	Servicemonteur
	Geen originele PFT-onderdelen	Alleen originele PFT-onderdelen	Servicemonteur
Tijdens het bedrijf opstijgen van water in mengbuis	Terugstroomdruk in mortelslang hoger dan pompdruk	Stator naspannen of vervangen	Servicemonteur
	Rotor of stator versleten	Rotor of stator vervangen	Servicemonteur
	Slangverstopping door te dikke mortel (hoge druk door laag waterpercentage)	Slangverstopping verwijderen, waterpercentage verhogen	Servicemonteur
Controlelamp rood, storing gaat branden	Overbelasting door vastlopen van de pomp met droog materiaal	Machine retour laten lopen of anders pomp verwijderen en reinigen	Servicemonteur
	Overbelasting vanwege te laag waterpercentage	Bij het starten watertoevoer verhogen	Bediener
	Motorbeveiligingsschakelaar pompmotor geactiveerd	Beveiligingsschakelaar weer inschakelen	Servicemonteur
	Overbelasting door samengeperst materiaal in de trechter	Trechter reinigen Beveiligingsschakelaar weer inschakelen	Servicemonteur



34 Opvoering staat stil / verstopping

Om meerdere redenen kunnen de opvoerslangen verstopt raken, d.w.z. dat het opvoermateriaal in de opvoerslangen blijft vastzitten en niet naar het slangeinde gepompt kan worden.

34.1 Verwijderen van slangverstoppingen / tekenen van verstoppingen

- Uitvoering door de bediener:
- Verstoppingen kunnen in de drukflens of in de mortelslangen optreden.
- Teken hiervoor zijn:
 - sterk oplopende opvoerdruk,
 - blokkeren van de pomp,
 - stroefheid resp. blokkeren van de pompmotor,
 - verwijderen en draaien van de mortelslang,
 - geen materiaal uit slangeinde.

34.2 Oorzaken voor verstoppingen:

- sterk versleten mortelslangen,
- werkonderbrekingen,
- slecht gesmeerde mortelslangen,
- restwater in mortelslang,
- dichtslippen van de drukflens,
- sterke reductie aan de koppelingen,
- knik in mortelslang,
- slecht opvoerbaar en ontmengde materialen.

34.3 Voorbeschadiging van de mortelslang



OPMERKING!

Indien in geval van een machinestoring door de materiaalverstopping de druk in de mortelslang ook slechts kort 60 bar overschrijdt, wordt de vervanging van de mortelslang aangeraden, omdat dit tot een niet van buitenaf zichtbare voorbeschadiging van de slang kan leiden.

34.4 Draairichting van de pompmotor wijzigen



Afb. 74: Uitschakelen



GEVAAR!

Gevaar door uitlopend materiaal!

Maak nooit een slangkoppeling los wanneer de opvoerdruk nog niet is afgebouwd! Opvoermateriaal kan onder druk naar buiten komen en tot letsel leiden, in het bijzonder tot oogletsel.

De met het verwijderen van de verstopping belaste personen moeten uit veiligheidsredenen een persoonlijke beschermende uitrusting (veiligheidsbril, handschoenen) dragen en zich zo opstellen dat ze niet worden geraakt door het naar buiten komende materiaal. Andere personen mogen zich niet in de buurt bevinden.

Maatregelen bij stroomuitval



Afb. 75: Morteldrukmanometer



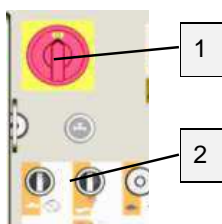
GEVAAR!

Overdruk op de machine!

Bij het openen van machinedelen kunnen deze ongecontroleerd snel wegspringen en de bediener verwonden.

- Mortelslangen eerst openen wanneer de druk tot "0 bar" is gedaald.

34.5 Pompmotor kort retour laten lopen



1. Hoofdschakelaar (1) in stand "1" schakelen.
2. Keuzeschakelaar (2) draairichtingen pompmotor naar links draaien, totdat de druk op de morteldrukmanometer tot "0 bar" is gedaald.

Afb. 76: Retourloop

34.6 Resterende druk aftappen



1. Trekanker (1) licht losdraaien zodat eventueel aanwezige druk kan ontsnappen.
2. Slangkoppeling (2) losmaken en mortelslangen onmiddellijk reinigen.
3. Voor het uitdrukken van het resterend materiaal uit de mortelslangen een spoelslang in de mortelslang invoeren en het materiaal uitspoelen (PFT spoelslang art.-nr. 00113856).
4. Vervolgens trekanker (1) weer vastdraaien.

Afb. 77: Trekanker losmaken

35 Maatregelen bij stroomuitval



Afb. 78: Morteldruk op "0 bar"

1. Op de morteldrukmanometer controleren of de morteldruk tot "0 bar" is gedaald. Indien nodig de druk door openen van de kranen op het spuitapparaat afbouwen.



GEVAAR!

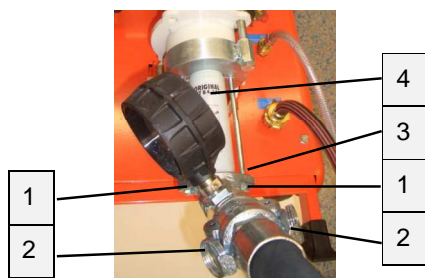
Overdruk op de machine!

Bij het openen van machinedelen kunnen deze ongecontroleerd snel wegspringen en de bediener verwonden.

- De machine pas openen wanneer de druk tot „0 bar“ is gedaald.

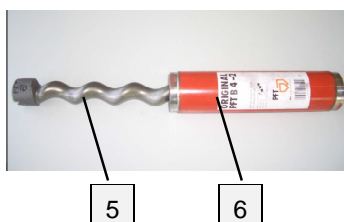


Maatregelen bij waterverlies



Afb. 79: Trekankerbouten losmaken

1. Trekankerbouten (1) eerst onderaan beide zijden iets losdraaien, zodat evt. resterende druk compleet kan ontsnappen.
2. Koppeling (2) op de mortelslang losmaken en mortelslangen onmiddellijk reinigen.
3. Trekankerbouten (1) compleet los draaien.
4. Drukflens (3) en pomp (4) verwijderen.



Afb. 80: Pomp reinigen

5. Pompeenheid (4) verwijderen.
6. Rotor (5) uit de stator (6) drukken en reinigen.
7. Drukflens (3) (afb.79) of bijmenger (ROTOMIX of ROTOQUIRL) reinigen.
8. Mengbereik en mengspiraal met water en spatel reinigen.
9. Pompeenheid weer compleet monteren.

36 Maatregelen bij waterverlies



OPMERKING!

Middels zuigkorf (artikelnummer 00136619) kan de machine uit een reservoir met zuiver water worden voorzien (zie pagina 24 afb. 31 en 32).

37 Onderhoud

37.1 Veiligheid

Personeel

- De hier beschreven onderhoudswerkzaamheden kunnen, indien niet anders vermeld, door de bediener worden uitgevoerd.
- Enkele onderhoudswerkzaamheden mogen alleen door speciaal opgeleid vakpersoneel of uitsluitend door de fabrikant worden uitgevoerd.
- Werkzaamheden aan het elektrisch systeem mogen in principe alleen door elektriciens worden uitgevoerd.

Onderhoud



Algemeen



WAARSCHUWING!

Verwondingsgevaar door onjuist uitgevoerde onderhoudswerkzaamheden!

Onjuist onderhoud kan tot zwaar persoonlijk letsel of materiële schade leiden.

Daarom:

- voor aanvang van werkzaamheden voor voldoende montageruimte zorgen
- op orde en reinheid op de montageplaats letten! Los op elkaar liggende of rondslingerende componenten en gereedschappen zijn bronnen voor ongevallen.
- wanneer componenten werden verwijderd op juiste montage letten, alle bevestigingselementen weer monteren en aanhaalmomenten van bouten in acht nemen.

Elektrisch systeem



GEVAAR!

Levensgevaar door elektrische stroom!

Bij contact met onder spanning staande componenten bestaat levensgevaar. Ingeschakelde elektrische componenten kunnen ongecontroleerde bewegingen uitvoeren en zodoende leiden tot zwaar letsel.

Daarom:

- Voordat met de werkzaamheden wordt begonnen; elektrische voeding uitschakelen en tegen opnieuw inschakelen beveiligen.

Milieubescherming

Volgende aanwijzingen voor de milieubescherming bij onderhoudswerkzaamheden in acht nemen:

- Op alle smeerpunten, die handmatig met smeervet worden voorzien, het naar buiten komende, verbruikte of overtollige vet verwijderen en vervolgens conform de geldende plaatselijke voorschriften afvoeren.
- Afgedankte olie in geschikte reservoirs opvangen en conform de geldende plaatselijke voorschriften afvoeren.



37.2 Reiniging

- Het materiaalreservoir kan van binnen, na het volledig leegmaken, met een waterslang worden gereinigd.



VOORZICHTIG!

Water kan in gevoelige machinedelen binnendringen!

- Vóór het reinigen alle openingen afdekken, in welke uit veiligheids- of functioneringsoverwegingen geen water mag binnendringen (bijv.: elektromotoren en schakelkasten).
- Na het reinigen afdekkingen allemaal verwijderen.

37.3 Onderhoudsschema

In de volgende punten worden de onderhoudswerkzaamheden beschreven die voor een optimaal en storingsvrij bedrijf noodzakelijk zijn.

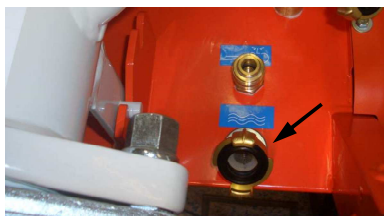
Indien bij regelmatige controles een verhoogd slijtage wordt vastgesteld, de noodzakelijke onderhoudsintervallen overeenkomstig de werkelijke slijtageverschijnselen verkorten.

Voor vragen over onderhoudswerkzaamheden en -intervallen de fabrikant contacteren, zie service-adres op pagina 2.

Interval	Onderhoudswerkzaamheid	Uitvoering door
dagelijks	Vuilopvangzeef in waterinloop reinigen/vervangen.	Bediener
wekelijks	Aanzuigfilter van de compressor reinigen/vervangen.	Servicemonteur
2 weken	Vuilopvangzeef in drukregelaar reinigen/vervangen.	Servicemonteur

38 Onderhoudswerkzaamheden

38.1 Vuilopvangzeef



Afb. 81: Vuilopvangzeef in waterinloop

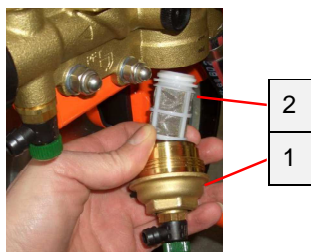
Vuilopvangzeef in waterinloop dagelijks controleren

1. Vuilopvangzeef uit Geka-koppeling verwijderen.
2. Vuilopvangzeef reinigen.
3. Bij sterke verontreiniging zeef vervangen.
4. Vuilopvangzeef weer plaatsen.

Vuilopvangzeef Geka-koppeling: artikelnummer 20152000

- Uitvoering door de bediener.

38.1.1 Vuilopvangzeef



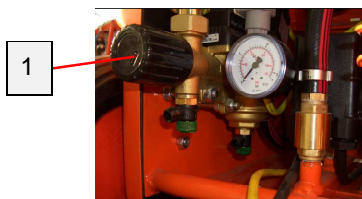
Afb. 82: Vuilopvangzeef

1. Afsluitplug (1) van de drukreducerklep losschroeven.
2. Vuilopvangzeef (2) verwijderen en reinigen (om de twee weken)
3. Bij sterke verontreiniging vuilopvangzeef vervangen.
4. Vuilopvangzeef plaatsen en afsluitplug inschroeven.

Vuilopvangzeef voor drukregelaar: artikelnummer 20156000

- Uitvoering door de servicemonteur.

38.2 Drukreducerklep



Afb. 83: Drukreducerklep

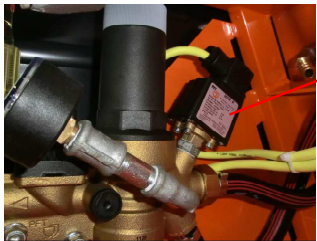
Instelling van de drukreducerklep controleren:

1,4 bar bij maximale doorstroming.

Naaldklep (1) compleet opengedraaid.



38.3 Drukschakelaar controleren



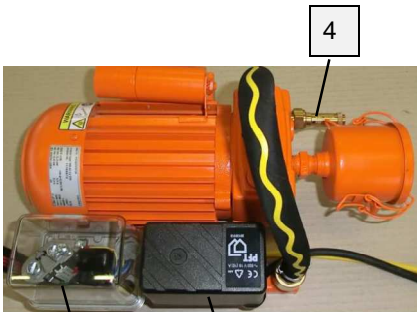
Afb. 84: Drukschakelaar

1

Indien vaker storingen optreden moeten de drukschakelaar worden vervangen. De drukschakelaar (1) zijn vast ingesteld en kunnen niet worden bijgesteld.

■ Uitvoering door de servicemonteur.

Drukschakelaar Water(1)	Machine schakelt „AAN“	Maschine schalten „UIT“
Water	1,7 bar	1,4 bar



Afb. 85: Drukschakelaar

3

2

4

Drukschakelaar Compressor (2)	Compressor schakelt „AAN“	Compressor schakelt „UIT“
Compressor	1,1 bar	1,4 bar
Drukschakelaar Mengpomp (3)	Mengpomp schakelt „AAN“	Mengpomp schakelt „UIT“
Mengpomp	0,9 bar	1,2 bar

Veiligheidsklep (4) is op 1,8 bar ingesteld.

38.4 Luchtcompressor koelschuiver controle / luchtfilter reinigen



Afb. 86: Luchtfilter

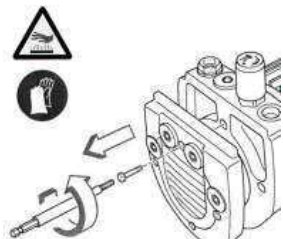
1. Voorfilter wekelijks reinigen.
2. Spanveren losmaken en filterelement verwijderen.
3. Voorfilter van binnen naar buiten (zie afbeelding onderaan) met perslucht doorblazen.
4. Verstopte, olieachtige, vettige of beschadigde filterpatronen per se vervangen.

Artikelnummer Filterpatroon D=50x58: 00 08 75 47



5. De compressor werkt olievrij en mag geen olienevel aanzuigen.
6. De omgevingstemperatuur mag niet groter zijn dan 45 °C.
7. De compressor moet in een droge omgeving worden opgeslagen en condensaat door waterdamp moet worden voorkomen.
8. Het is verboden de machine in explosieve omgeving te gebruiken.

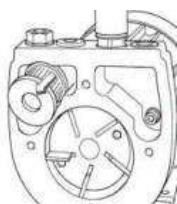
Door samenpersing van lucht ontstaan hoge temperaturen aan de compressor:



- tegen contact met hete oppervlakken beschermen
- of het werkbereik beveiligen
- of waarschuwingen aanbrengen.

Wanneer nog geen voorfilter is geplaatst moet het filter van de compressor wekelijks worden gereinigd.

1. Met voorfilter hoeft het in de compressor geïntegreerde filter slechts alle vier weken worden gereinigd. Bouten van het zijdeksel losdraaien.

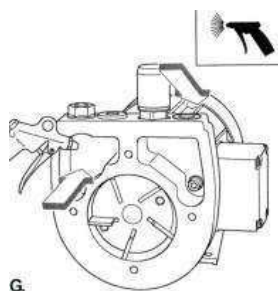


2. Filter verwijderen en van binnen naar buiten met perslucht doorblazen (niet uitwassen).
3. Verstopte, olieachtige, vettige of beschadigde filterpatronen per se vervangen.

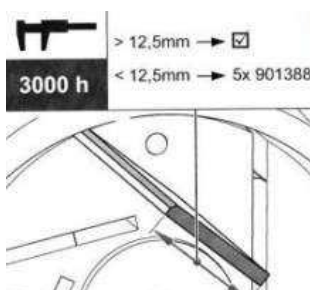
Artikelnummer voor filterpatroon: 00 07 77 66



Onderhoudswerkzaamheden



4. Ook de luchtfilterbehuizing met perslucht schoonblazen om vuildeeltjes te verwijderen.



5. Door wrijving aan de behuizingswand zijn de schuivers onderhevig aan slijtage.
6. Na 3000 bedrijfsuren of jaarlijks schuiverbreedte controleren, deze moet ten minste 12,5 mm bedragen.
7. Bij het vervangen de behuizing met droge perslucht schoonblazen.

38.5 Maatregelen na het onderhoud

Na beëindiging van de onderhoudswerkzaamheden de volgende stappen vóór het inschakelen uitvoeren:

1. Alle losgemaakte schroefverbindingen op goede bevestiging controleren.
2. Controleren of alle verwijderde beveiligingsvoorzieningen en afdekkingen weer op de juiste manier zijn gemonteerd.
3. Zorg ervoor dat alle gebruikte gereedschappen, materialen en andere onderdelen uit het werkgebied zijn verwijderd.
4. Werkgebied reinigen en eventueel uitgelopen stoffen zoals vloeistoffen, verwerkingsmateriaal of dergelijke verwijderen.
5. Zorg ervoor dat alle veiligheidsvoorzieningen van het systeem correct functioneren.

39 Demontage

Aan het einde van het gebruik, moet het apparaat worden gedemonteerd en op milieuvriendelijke wijze worden afgevoerd.

39.1 Veiligheid

Personeel

- De demontage mag uitsluitend door speciaal hiervoor opgeleid vakpersoneel worden uitgevoerd.
- Werkzaamheden aan het elektrisch systeem mogen alleen door elektriciens worden uitgevoerd.

Algemeen



WAARSCHUWING!

Verwondingsgevaar door onjuiste demontage!

Opgeslagen energie, scherpe componenten, punten en hoeken aan en in het apparaat of aan de gebruikte gereedschappen kunnen tot letsel leiden.

Daarom:

- voor aanvang van werkzaamheden voor voldoende ruimte zorgen
- met blootliggende scherpe randen aan componenten voorzichtig omgaan.
- op orde en reinheid op de werkplaats letten! Los op elkaar liggende of rondslingerende componenten en gereedschappen zijn bronnen voor ongevallen.
- componenten vakkundig demonteren.. Op mogelijk zwaar eigen gewicht van de componenten letten. Indien nodig hefgereedschappen gebruiken.
- componenten beveiligen, zodat deze niet naar beneden vallen of omvallen.
- bij vragen contact opnemen met de fabrikant.

Elektrisch systeem



GEVAAR!

Levensgevaar door elektrische stroom!

Bij contact met onder spanning staande componenten bestaat levensgevaar. Ingeschakelde elektrische componenten kunnen ongecontroleerde bewegingen uitvoeren en zodoende leiden tot zwaar letsel.

Daarom:

- voor aanvang van de demontage de elektrische voeding uitschakelen en permanent loskoppelen.



39.2 Demontage

Voor de afzondering apparaat reinigen en conform de arbeidsveiligheid- en milieubeschermingsbepalingen demonteren.

Voor begin van de demontage:

- Apparaat uitschakelen en tegen opnieuw inschakelen beveiligen!
- Complete energievoorziening van het apparaat fysiek scheiden en resterende energie ontladen.
- Bedrijfs- en hulpstoffen, evenals overig montagemateriaal verwijderen en milieuvriendelijk afvoeren.

39.3 Afvoer

Indien geen afspraak over terugname of afvoering is gemaakt de gedemonteerde componenten afvoeren voor recycling:

- Metaal tot schroot verwerken.
- Kunststofelementen afvoeren voor recycling.
- Overige componenten materialen op soort sorteren en afvoeren.



VOORZICHTIG!

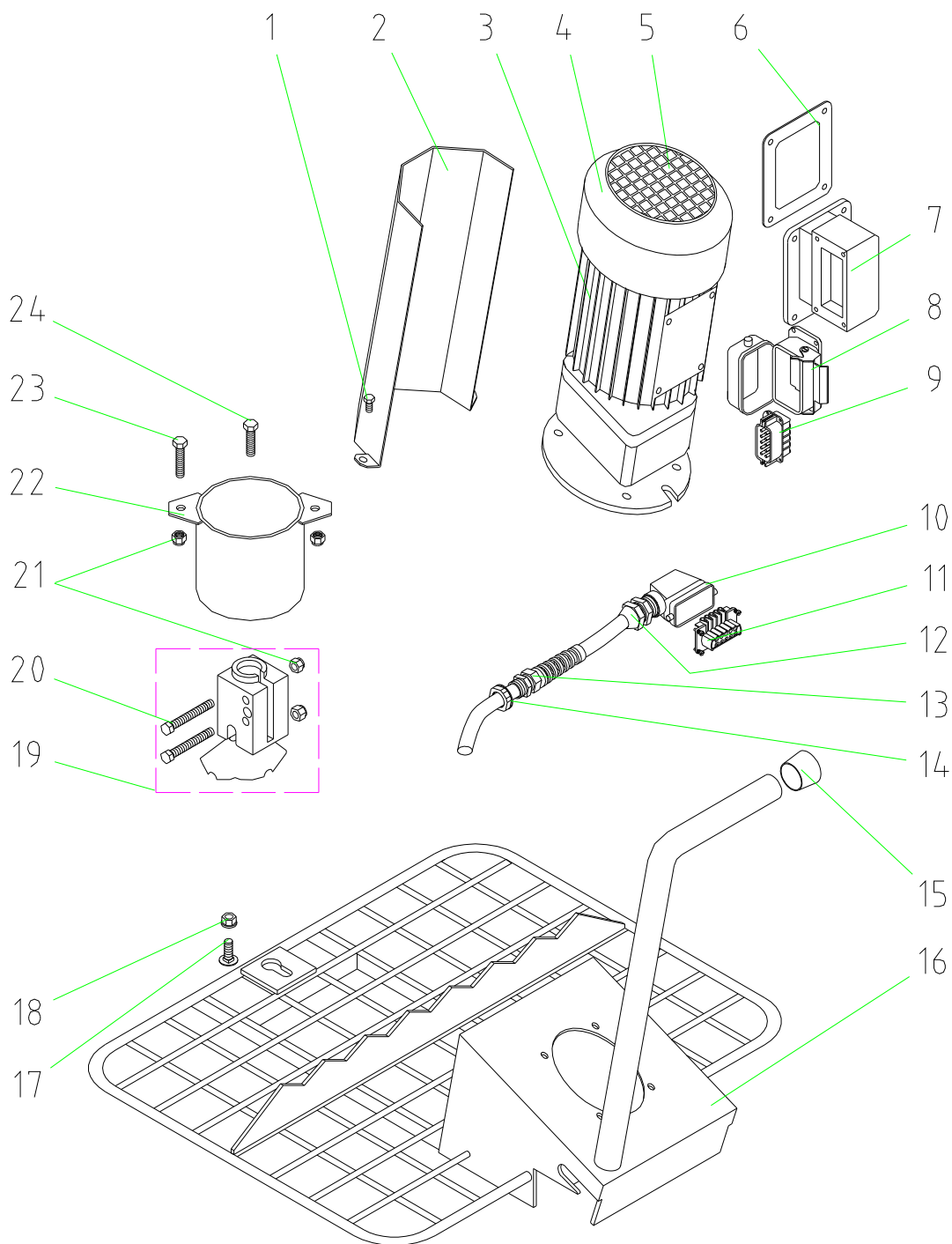
Milieuschade door onjuiste afvoer!

Elektronisch afval, elektronische componenten, smeer- en andere hulpstoffen zijn onderworpen aan een speciale behandeling voor gevaarlijke stoffen en mogen alleen door goedgekeurde speciale bedrijven worden afgevoerd!

De plaatselijke gemeente of gespecialiseerde afvoerbedrijven geven informatie over milieuvriendelijke verwijdering.

40 Onderdelentekening/onderdelenlijst RITMO L

40.1 Transmissiemotor met beschermrooster





Onderdelentekening/onderdelenlijst RITMO L

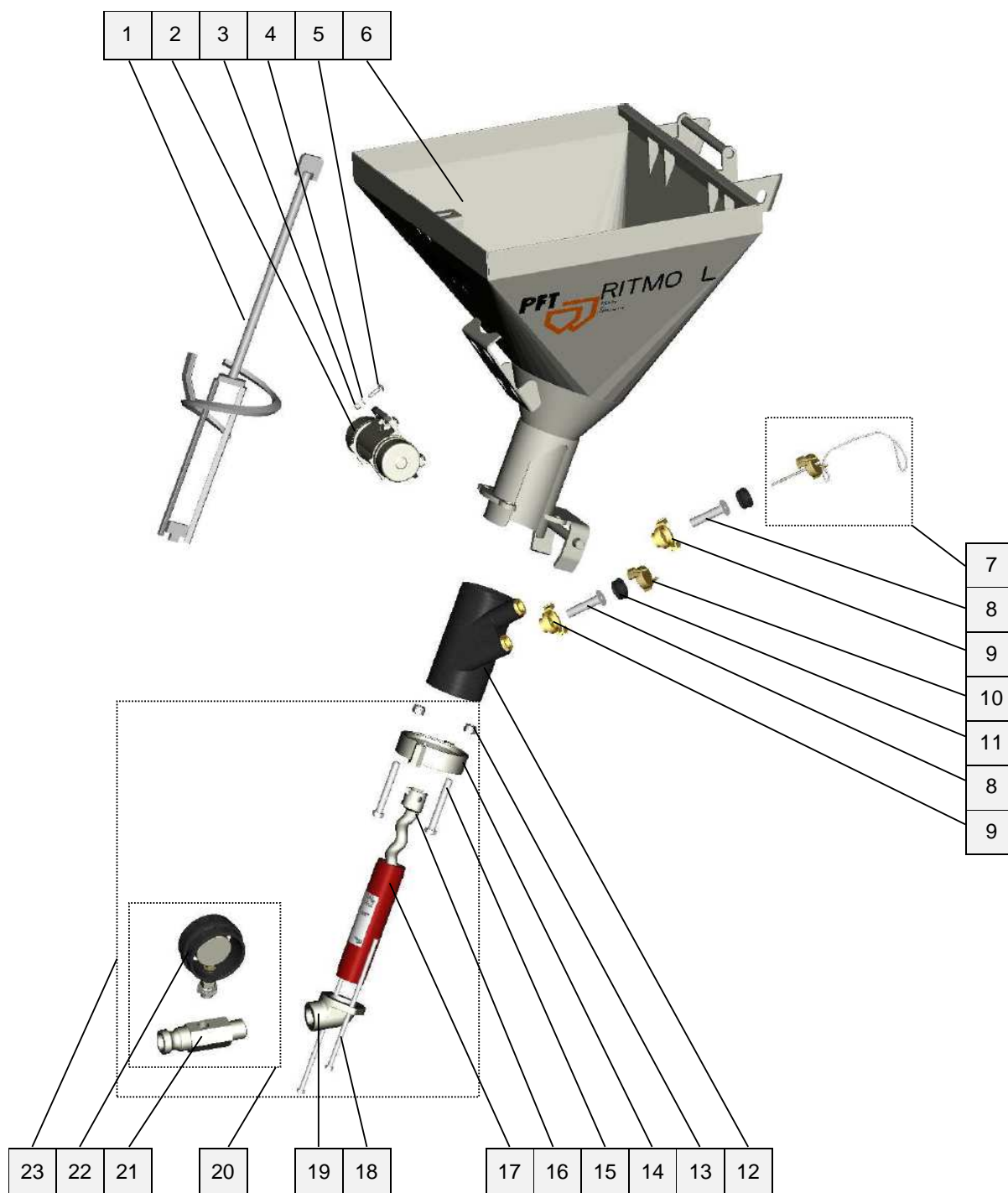
40.2 Onderdelenlijst transmissiemotor met beschermrooster

POS.	St.	Artikelnr.	Artikelbenaming
1	2	20 20 71 02	2 zeskantbouten M6 x 10 verzinkt
2	1	00 22 71 70	Motorbeschermplaat RITMO L RAL2004
3	1	00 22 22 34	Transmissiemotor 2,2kW 2740mw/min ALU RAL2004
4	1	00 26 83 78	Fan guard 4.90 G90F/4D90SB-2
5	1	00 26 83 80	Fan 4.90 G90F/4D90SB-2
6	1	00 06 91 68	Aansluitdoospakking G80/4D80e-2 F ABM
7	1	00 06 91 66	Montagevoet voor aansluitdoos, transmissiemotor 1,3-1,5KW RITMO
8	1	20 43 20 01	Montagebehuizing 10-polig, HAN 10 E 16A met beschermdeksel
9	1	20 43 23 00	Peninzet 10-polig HAN-10-E
10	1	00 04 06 71	Doorvoerbehuizing 10-polig, HAN 10 E 16A
11	1	20 43 22 00	Businzetstuk 10-polig HAN 10E
12	1	00 06 69 79	EMC-kabelschroefverbinding PG 16
13	1	00 04 38 29	Skintopschroefverbinding M 20x1,5 knikbeveiliging
14	1	00 04 11 45	Contramoe Skintop M 20 x 1,5
15	1	20 10 80 39	Afsluitkap PVC 3/4" (rond, zwart)
16	1	00 22 72 62	Beschermrooster met motorflens RITMO L RAL2004
17	1	20 20 63 21	Slotbout M10 x 30 verzinkt
18	1	00 22 66 90	Kraagmoer M10 verzinkt
19	1	20 10 29 10	Meenemerklauw gietijzer G 4
20	2	00 02 32 71	Zeskantbout M 8 x 40 verzinkt
21	4	20 20 72 00	Borgmoer M8 verzinkt
22	1	20 10 29 01	Beschermbuis voor meenemerklauw G4
23	2	20 20 78 00	Zeskantbout M 8 x 30 verzinkt
24	2	20 20 78 10	Zeskantbout M8 x 25 verzinkt

Onderdelentekening/onderdelenlijst RITMO L



40.3 Materiaaltrechter met rubbermengbereik en pomp



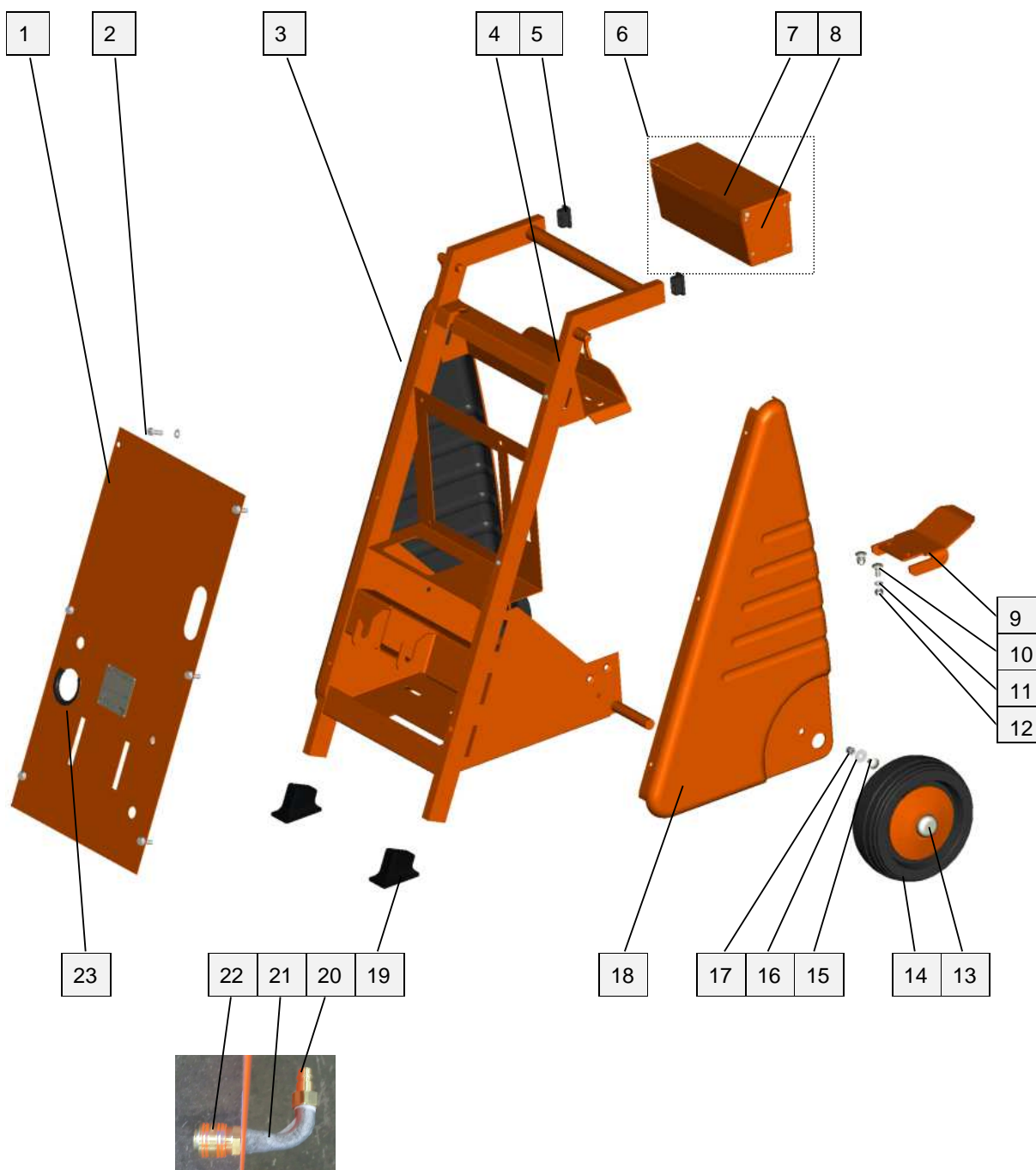


Onderdelentekening/onderdelenlijst RITMO L

40.4 Onderdelenlijst materiaaltrechter met rubbermengbereik en pomp

POS	St.	Artikelnr.	Artikelbenaming
1	1	00 06 62 40	Mengspiraal RITMO
2	1	00 22 67 38	Externe trilmachine/M-3 230V 50Hz 1 fase VA
3	4	20 20 62 00	Borgmoer M6 verzinkt
4	4	20 20 93 00	U-Schijf B6,4 verzinkt
5	4	20 20 63 09	Slotbout M6 x 25 verzinkt (VPE 10)
6	1	00 22 22 53	Materiaaltrechter RITMO L rubberbereik RAL9002
7	1	00 05 80 46	Geka Blinddeckel Stichling kpl.
8	1	00 10 84 23	Spuitsuk kunststof D14,5x67,5x4,5 RITMO
9	2	20 20 09 00	Geka-koppeling 1/2" AG (VPE 10)
10	1	20 20 16 50	Geka-koppeling blinddeksel (VPE 10)
11	2	20 20 17 00	Dichtung Geka-Kupplung (VPE=50Stück)
12	1	00 08 75 99	Rubbermengbereik RITMO
13	2	20 20 69 00	Skt.-Mutter M12 verzinkt
14	1	00 10 34 08	Zuigflens B-pomp rubbermengbuis verzinkt
15	2	20 20 99 66	Zeskantbout M12 x 90 verzinkt
16	1	00 28 01 81	Rotor B4-2 L
17	1	00 28 01 82	Stator B4-2 L
18	2	00 28 44 79	Zeskantbout M8 x 225 verzinkt
19	1	00 12 81 80	Drukflens 8 liter verzinkt
20	1	00 15 61 06	Morteldrukmanometer 25V-deel met schroefverbinding 1"AG verzinkt cpl.
21	1	00 04 86 92	Kupplung 25V-Teil 1" AG mit 1/2" Bohrung
22	1	00 09 90 88	Manometer mit Kunststoffeinhausung 0-100 bar 1/2" Druckmittler VA
23	1	00 42 20 40	Pompeenhuid B4-2-L (W7) rubbermengbereik 25-V cpl.

40.5 Frame met bekleding RITMO L





Onderdelentekening/onderdelenlijst RITMO L

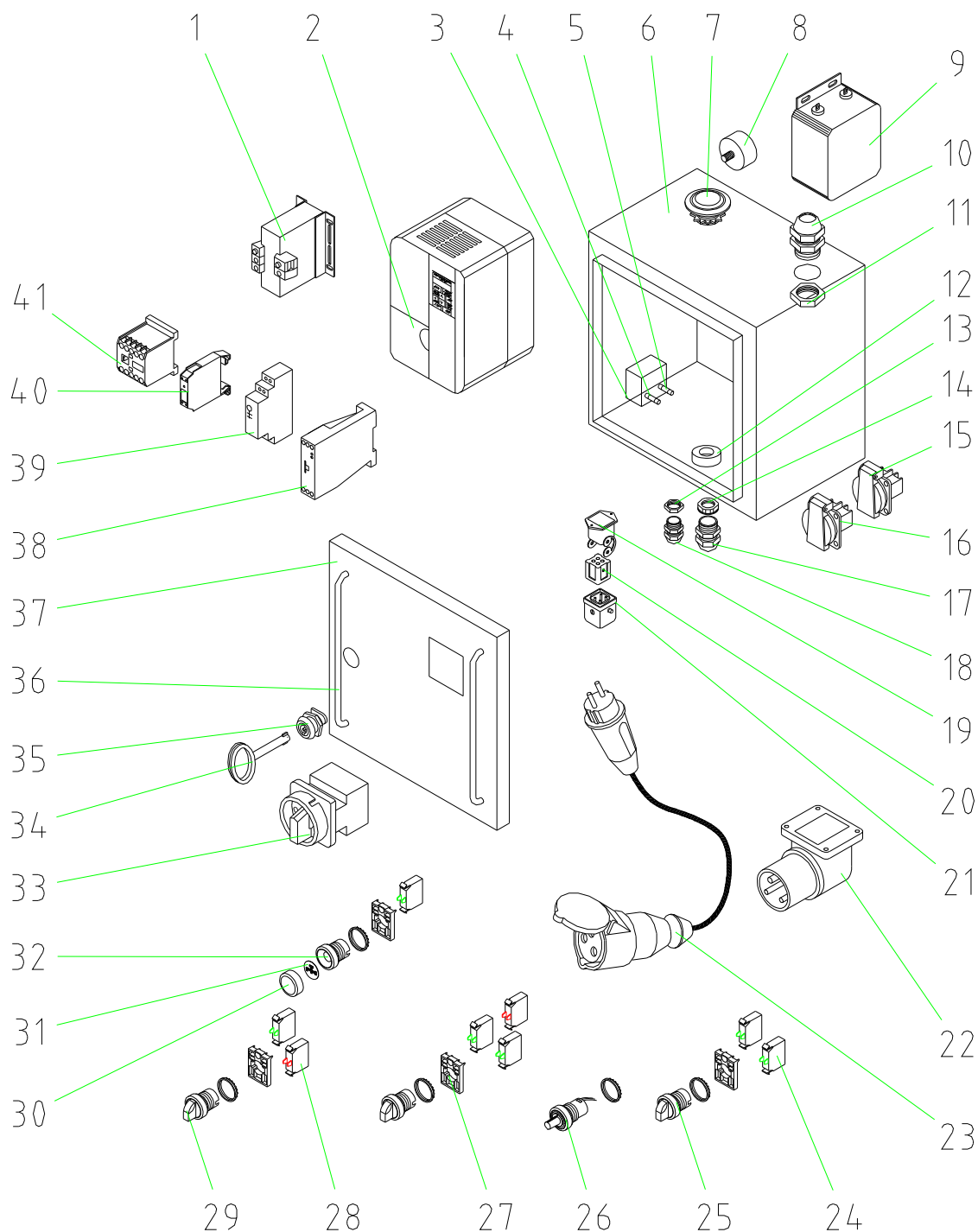
40.6 Onderdelenlijst frame met bekleding RITMO L

POS	St	Artikelnr.	Artikelbenaming
1	1	00 22 22 29	Afdekking onderstel RITMO L RAL2004
2	6	20 20 78 10	Zeskantbout M8 x 25 verzinkt (VPE 10)
3	1	00 06 49 63	Kunststofbekleding rechts RITMO RAL2004
4	1	00 06 50 50	Frame RITMO RAL2004
5	2	20 44 47 02	Eindkap (PVC) 20 x 40
6	1	00 22 68 42	Gereedschapskist RITMO L cpl.
7	1	00 22 68 37	Deksel gereedschapskist RITMO L RAL2004
8	1	00 22 68 36	Gereedschapskist RITMO L RAL2004
9	1	00 22 65 63	Voetplaat RITMO RAL2004
10	2	20 20 63 22	Slotbout M8 x 20 verzinkt
11	8	20 20 93 13	Sluitring B 8,4 verzinkt
12	2	20 20 72 00	Borgmoer M8 verzinkt (VPE 10)
13	2	20 20 86 03	Snelsluiting met kap 20s x N 2 7
14	2	00 00 82 54	Reservewiel 230 x 85 afdekking RAL2004
15	2	00 05 68 00	Slotbout M8 x 16 A2
16	2	20 20 93 20	Onderlegging 8,4 x 25 x 1,5 verzinkt (VPE 10)
17	2	20 20 66 03	Borgdopmoer M8 DIN 986 verzinkt
18	1	00 06 49 62	Kunststofbekleding links RITMO RAL2004
19	2	00 06 60 22	Rubbervoet voor RITMO
20	1	00 05 80 53	EWO-Koppeling V-deel 1/4"
21	1	00 02 01 80	Boogstuk 1/4" 90° IG-AG verzinkt
22	1	20 20 20 00	EWO-Koppeling M-deel 1/4" UD niet sluitend
23	1	00 23 16 10	Randbescherming 170mm

Onderdelentekening/onderdelenlijst RITMO L



40.7 Schakelkast RITMO L artikelnummer 00209351





Onderdelentekening/onderdelenlijst RITMO L

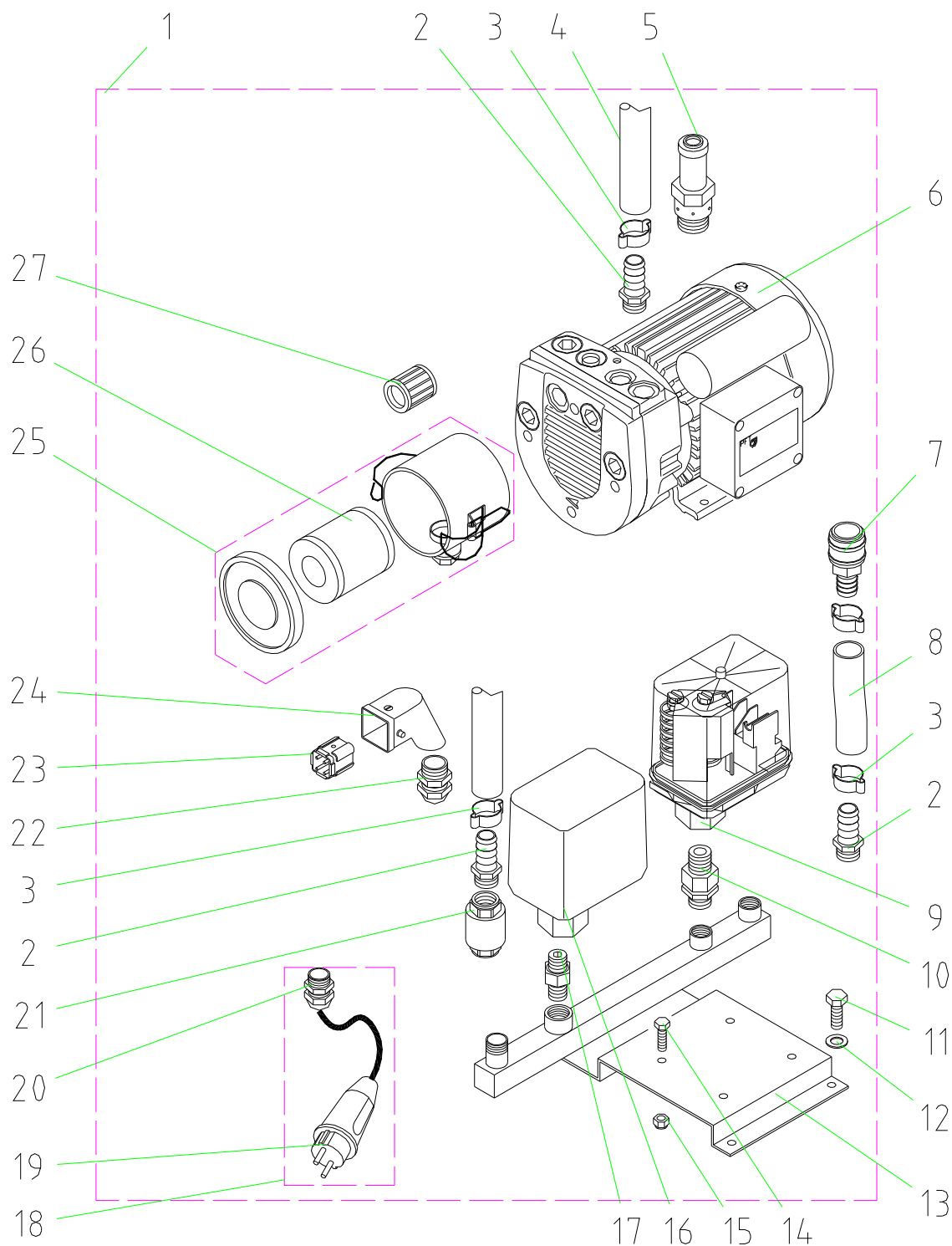
40.8 Onderdelenlijst schakelkast RITMO L

POS.	St.	Artikelnr.	Artikelbenaming
1	1	00 20 95 97	Transformator 230V-42V 40VA met zekeringen
2	1	00 24 57 82	Frequentie-omvormer 230V geprogrammeerd RITMO L
3	1	00 02 22 25	Schuimrubberblok voor zekeringen
4	2	20 41 90 10	Zekering 5 x 20, 0,315A (VPE 10)
5	1	00 03 63 47	ZEKERING 5 x 20, 1,0 A
6	1	00 22 68 66	Lege behuizing Ritmo L RAL9002
7	1	00 04 46 67	Drukcompensatieplug v. schakelkast
8	4	00 05 94 95	Rubber-metaalbuffer D40 x 30, M8 vorm B
9	1	00 07 02 43	EMC-filter voor frequentie-omvormer 4,0KW 230V 16A type: FN 207 1N-16-
10	1	00 06 69 80	EMC-kabelschroefverbinding M20 x 1,5
11	1	00 06 69 82	EMC-contramoer M20 x 1,5
12	2	00 06 69 94	Ferriet-ringkern d1-35,5mm, d2-19,2mm
13	2	00 04 11 43	Contramoer Skintop M 16 x 1,5
14	2	00 04 11 45	Contramoer Skintop M 20 x 1,5
15	1	20 42 72 10	Stekkerdoos randaarding grijs
16	1	20 42 72 00	Stekkerdoos randaarding 16A blauw
17	4	00 04 11 27	Skintop-schroefverbinding M 20 x 1,5
18	2	00 04 11 41	Skintop-schroefverbinding M 16 x 1,5
19	1	20 42 86 04	Montagebehuizing 4/5-polig, HAN 3A/HA 4
20	1	20 42 86 07	Businzetstuk 4-polig, HAN 3A
21	1	00 10 45 68	Blindstekker 4-polig, 10A kunststof
22	1	00 01 25 77	CEE-apparatenstekker 3 x 16A 6h blauw
23	1	20 42 34 20	Stroomkabel 3 x 2,5 25M met stekkerdoos randaarding en koppeling CEE 3 x
24	6	00 05 38 35	Contactelement 1 maakcontact M22 EK10
25	2	00 05 38 78	Keuzeschakelaar draaigreep /tastend 0 grendelend M22
26	1	00 05 07 83	Potentiometer 4,7 KOHM met aandrijving schroefaansluiting
27	4	00 05 38 34	Bevestigingsadapter voor schakelementen
28	2	00 05 38 36	Contactelement 1 verbreekcontact M22 EK01
29	1	00 06 59 78	Keuzeschakelaar draaigreep. V-positie vergren.M22
30	1	00 05 38 30	Tastmembraan rond voor drukschakelaar IP 67
31	1	00 05 38 42	Tastplaat zwart/ vloeistof M22
32	1	00 05 38 39	Drukschakelaar zonder tastplaat M22
33	1	20 45 52 03	Hoofdschakelaar 230V/50Hz met onderspanningsbeveiliging 230V
34	1	20 44 45 00	Sleutel voor schakelkast
35	1	00 03 62 49	Slot schakelkast (dubbellip)
36	2	00 10 43 81	Edelstaalgreep 224mm M 4
37	1	00 22 68 69	Deur Ritmo L RAL9002
38	1	00 00 17 58	Impuls-pauzerelais 42V 10sec. klokimpuls
39	1	20 44 81 20	Koppelrelais 42V 2 wisselaar
40	1	20 46 20 10	Koppelrelais STR 2W UC 12V AC/DC
41	1	20 44 66 10	Lichtboogbeveiliging DIL EM 10 42V 50Hz/48V 60Hz

Onderdelentekening/onderdelenlijst RITMO L



40.9 Luchtcompressor DT4.8 230V





Onderdelentekening/onderdelenlijst RITMO L

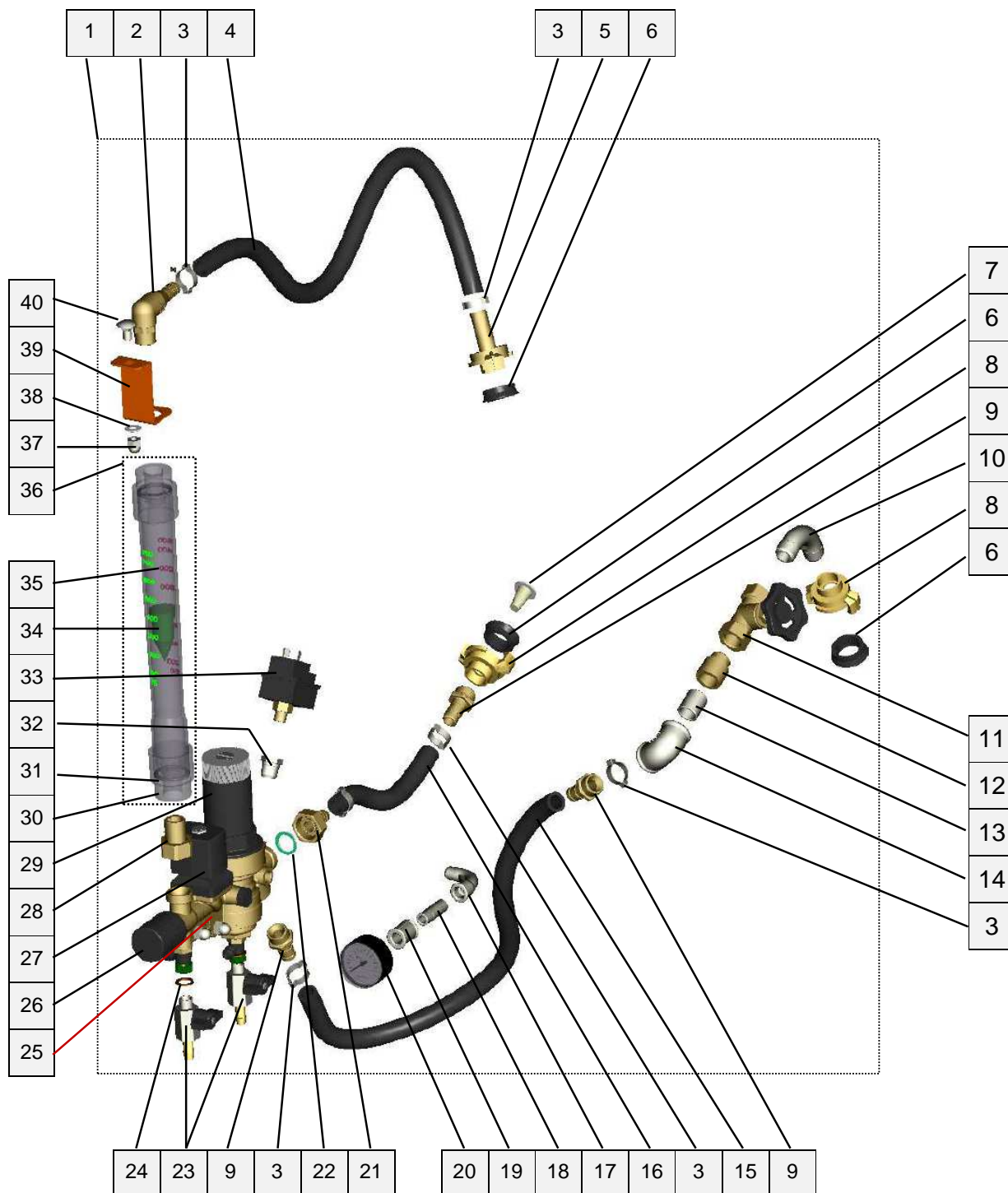
40.10 Onderdelenlijst luchtcompressor DT4.8 230V

POS.	St.	Artikelnr.	Artikelbenaming
1	1	00 07 88 17	Luchtcompressor DT4.8 230V drukregeling RITMO cpl.
2	3	20 19 04 00	Slangkoppeling 3/8" AG doorvoer 1/2"
3	4	00 05 91 96	Slangklem 19-21 (VPE=10)
4	1	20 21 35 06	Water-/luchtslang 1/2" x 330 mm
5	1	00 25 72 84	Veiligheidsklep 1,8 bar
6	1	00 07 36 14	Luchtcompressor DT4.8 230V 0,35KW
7	1	00 08 02 77	EWO-koppeling M-deel 1/2" doorvoer open
8	1	00 00 24 27	Water-/luchtslang 1/2" x 440mm
9	1	20 44 76 00	Drukschakelaar type MDR-F 0,22-4bar (FF4-4)
10	1	00 02 36 95	Schroefverbinding 3/8" AG-AG messing conisch afdichtend
11	4	00 02 13 89	Zeskantbout M8 x 12 verzinkt
12	4	20 20 93 13	Sluitring B 8,4 DIN verzinkt
13	1	00 07 88 10	Compressorconsole luchtverdeler RITMO RAL2004
14	4	20 20 71 01	2 zeskantbouten M6 x 16 DIN 933 verzinkt
15	4	20 20 62 00	Borgmoer M6 DIN 985 verzinkt
16	1	20 13 51 10	Drukschakelaar type FF53-5,1/4" 2-3bar3-polig verbreekcontact
17	1	20 20 37 12	Schroefverbinding 1/4" AG messing voor drukafschakeling
18	1	20 42 41 43	Motoraansl. kabel 0,8m stekker met randaarding
19	1	00 02 20 39	Stekker met randaarding (rubber)
20	1	00 04 11 41	Skintop-schroefverbinding M 16 x 1,5
21	1	00 00 82 59	Terugslagklep 3/8"IG
22	1	20 43 05 00	Kunststof-kabelschroefverbinding PG11
23	1	20 42 86 06	Pininzetstuk 4-polig HAN 3A
24	1	20 42 86 05	Doorvoerbehuizing 4 + 5-polig haaks
25	1	00 08 75 41	Aanzuigfilter metaal cpl. DT 4.8
26	1	00 08 75 47	Filterpatroon D=50x58 DT 4.8
27	1	00 07 77 66	Filterpatroon DT4.8 D=30 x 13 x 32mm

Onderdelentekening/onderdelenlijst RITMO L



40.11 Waterarmatuur RITMO cpl.

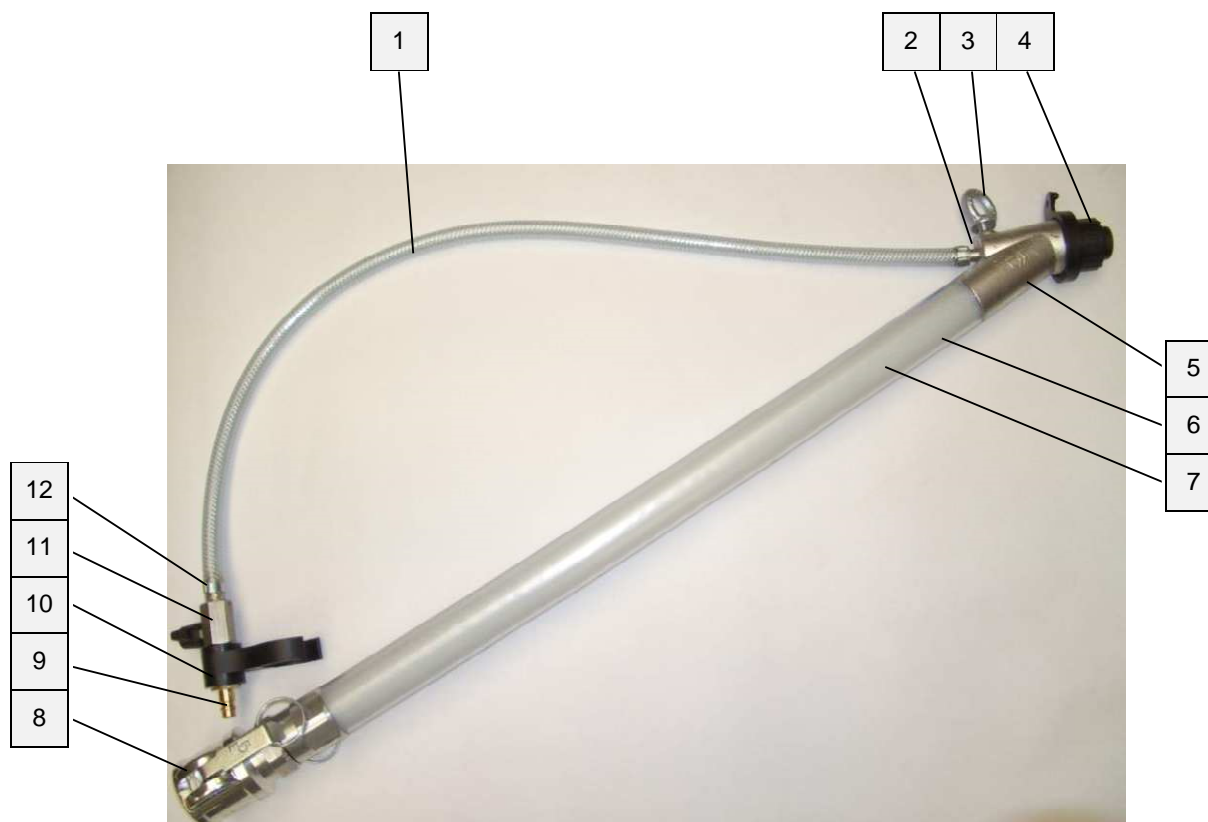




Onderdelentekening/onderdelenlijst RITMO L

40.12 Onderdelenlijst waterarmatuur RITMO cpl.

POS.	St.	Artikelnr.	Artikelbenaming
1	1	00 25 07 52	Waterarmatuur RITMO L 42V cpl.
2	1	00 14 75 77	Hoekstuk 1/2" AG met doorvoer 1/2"
3	6	00 05 91 96	Slangklem 19-21
4	1	20 21 36 02	Water-/luchtslang 1/2" x 420mm
5	1	20 20 15 00	Geka-koppeling 1/2" doorvoer
6	2	20 20 17 00	pakking Geka-koppeling
7	1	20 15 20 03	Vuilopvangzeef Geka-koppeling
8	2	20 20 13 00	Geka-koppeling 1/2" IG
9	3	20 19 04 10	Slangkoppeling 1/2" AG doorvoer 1/2"
10	1	20 20 35 11	Boogstuk 1/2" 90 ° AG-AG verzinkt
11	1	20 21 52 00	Afsluitkraan 1/2" zonder leegloop
12	1	20 20 34 20	Kraanverlengstuk 1/2" x 20 messing
13	1	20 20 33 10	Buisnippel 1/2" x 25 mm verzinkt
14	1	20 20 36 11	Hoekstuk 1/2" IG verzinkt
15	1	20 21 35 00	Water-/luchtslang 1/2" x 580mm
16	1	00 00 10 60	Water-/luchtslang 1/2" x 180mm
17	1	00 02 01 80	Boogstuk 1/4" 90° IG-AG verzinkt
18	1	20 20 32 12	Dubbelnippel 1/4" x 40 verzinkt
19	1	00 00 20 90	Mof 1/4" verzinkt
20	1	00 01 99 13	Manometer 0-16 bar 1/4" achter, D = 50mm
21	1	00 06 88 93	Slangdoorvoer 1/2" vlak wartelmoer 3/4"
22	1	20 15 60 10	Fiberpakkingring 24 x 18 x 2
23	2	20 21 53 00	Aftapplug 1/4" UD met tule 10mm
24	2	00 26 49 36	Zegel
25	1	00 03 92 86	Armaturenblok DK06FN (1/2"-3/4") 42V
26	1	00 04 04 26	Regelklepinzetstuk cpl. voor armaturenblok rood gietijzer
27	1	20 15 28 01	Magneetspoel 42V type 6213 A
28	1	20 20 31 05	Nippel 1/2" AG conisch met wartelmoer 3/4" IG voor art.nr. 20 15 77 00
29	1	00 01 96 07	Drukreduceerklep armaturenblok rood gietijzer G 5
30	2	20 18 33 10	Reduceernippel 1/2" kunststof
31	2	20 18 32 00	O-ring 28,17 x 3,53 DIN 3771-NBR 70
32	1	20 20 51 12	Reduceernippel 3/8"AG 1/4"IG
33	1	00 15 30 15	Drukschakelaar MDR-P 1/4" 1,4/1,7bar
34	1	00 07 32 00	Kegel (WDFM type 750) groen
35	1	00 07 59 55	Kunststofbuis 75-750l/h 150-1500l/h
36	1	00 07 32 01	Waterdoorstromingsmeter 75-750l/h cpl.
37	1	20 20 66 03	Borgdopmoer M8 vert.
38	1	20 20 93 13	U-Schijf B 8,4 vert.
39	1	00 06 62 55	Houder doorstromingsmeter RITMO RAL2004
40	1	20 20 63 14	Vlakke ronde schroef M8 x 16 vert.

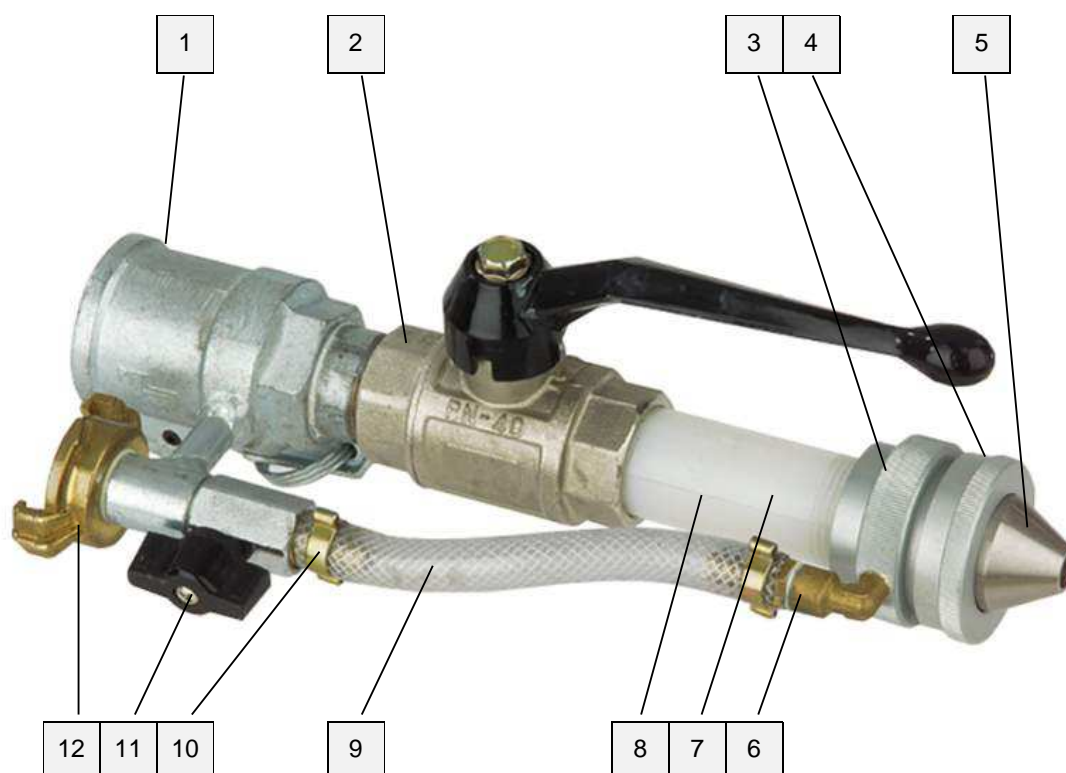
Onderdelentekening/onderdelenlijst RITMO L**40.13 Fijnpleisterapparaat 25mm 600lg art. nr. 00097283**

Pos.	Aantal	Art.-nr.	Artikelbenaming
1	1	20190540	Slanggedeelte 9mm x 780mm
2	1	00073669	Luchtmondbuis 110 mm Id=4mm
3	1	20209980	Ringbout M10 x 19 DIN 580 verzinkt
4	1	00063290	Fijnpleisterspuitstuk S 10mm zwart (VPE 10)
5	1	20190600	Spuitkop gebogen (VPE=5 st.)
6	1	20191910	Draadpijp 1" x 600 (PA)
7	1	00074515	PVC-buis glashelder 35 x 42 x 560
8	1	00040729	Koppeling 25M-deel 1" IG aluminium draaibaar
9	1	20202101	EWO-koppeling V-deel 3/8" AG
10	1	20190200	Bevestigingsarmatuur
11	1	20190320	Kogelkraan 3/8" AG met doorvoer 10mm VPE 10
12	2	20202611	Slangklem 14-17

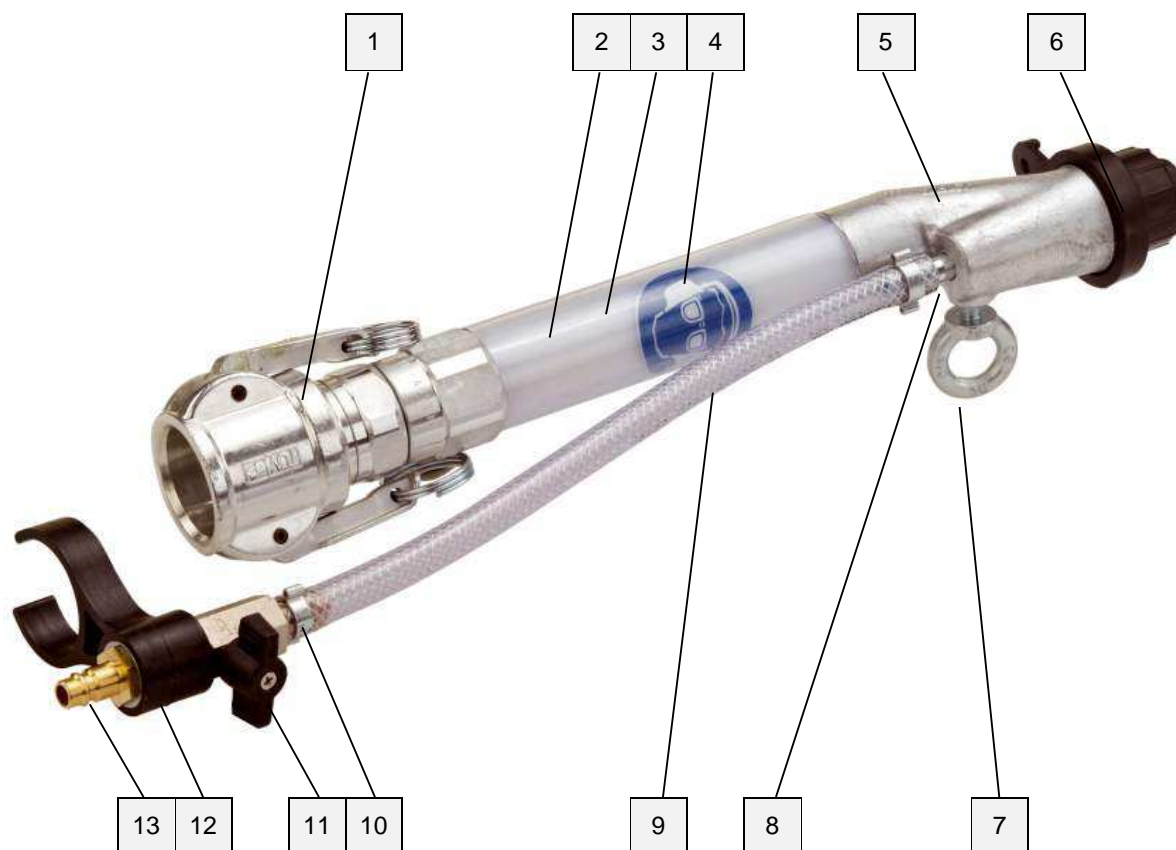


Onderdelentekening/onderdelenlijst RITMO L

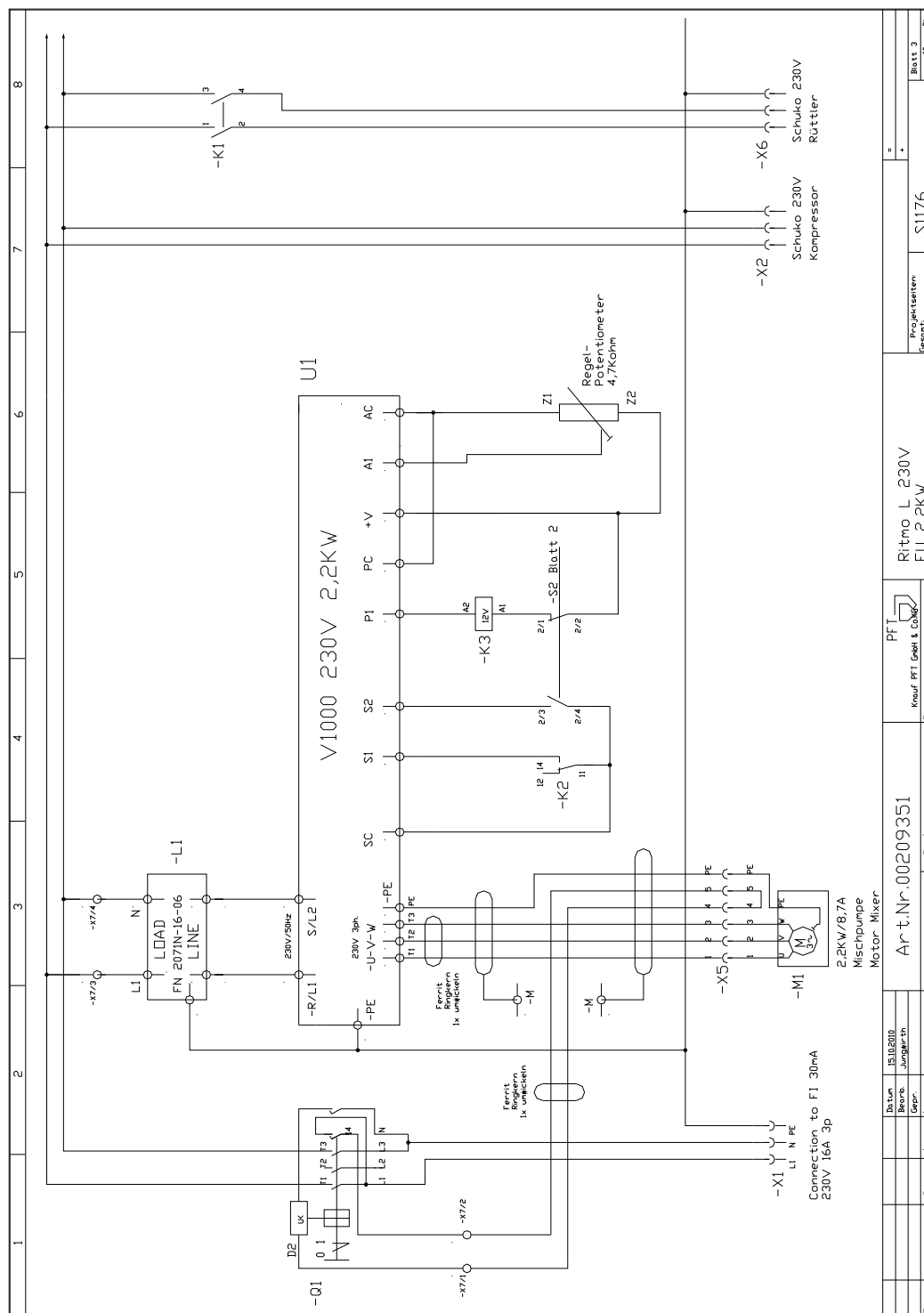
40.14 Smitapparaat sier- en wapeningspleister



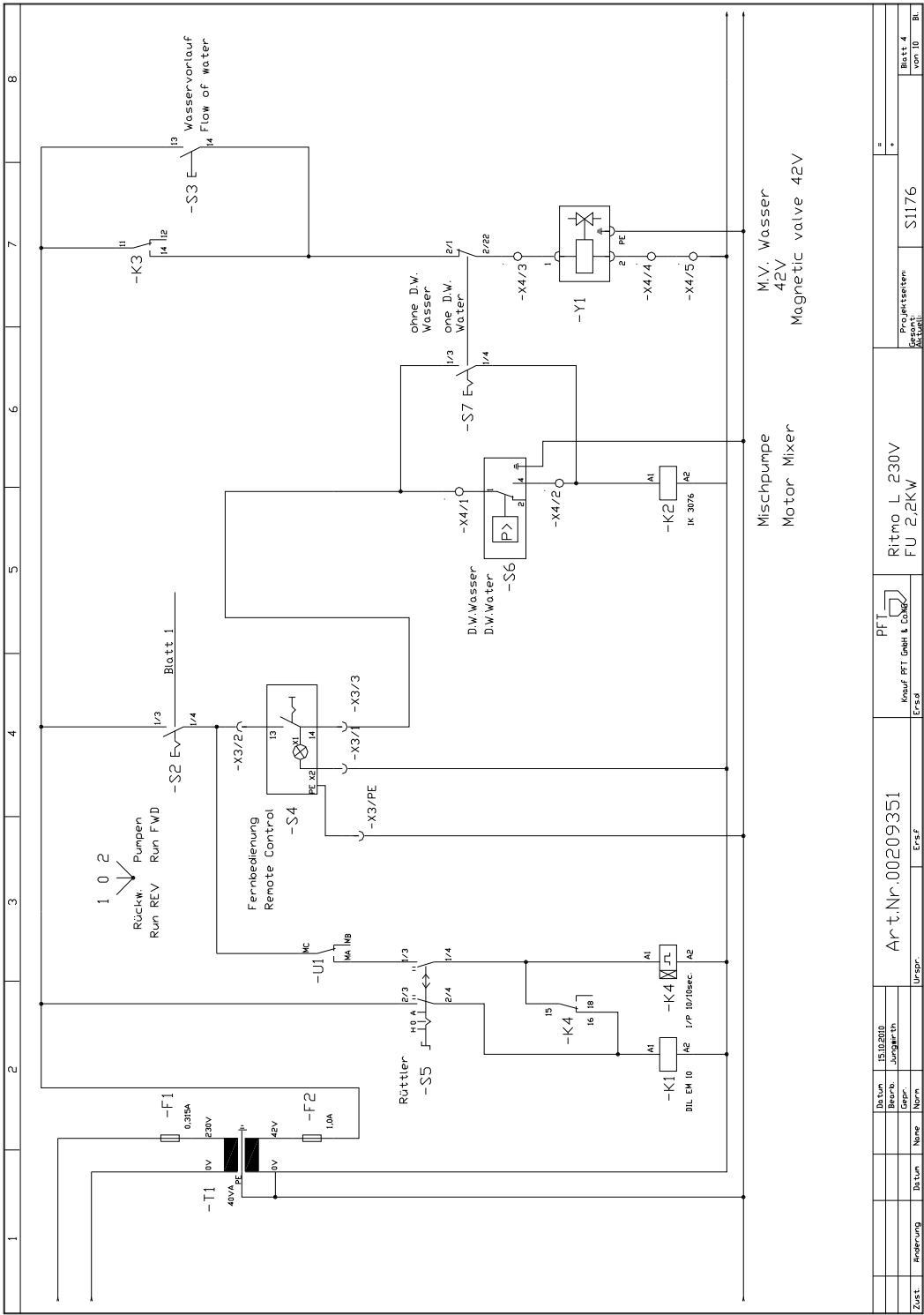
Pos.	Aantal	Art.-nr.	Artikelbenaming
1	1	20190211	Bevestigingsarmatuur lang fijnpleisterapparaat LW 24
2	1	20215137	Kogelkraan 1" IG DIN 2990 PN 40 met lange hefboom
3	1	20195902	Schroefverbinding voor spuiapparaat 20 19 59 00
4	1	20195903	Wartelmoer voor 20 19 59 00
5	1	00008590	Spuitstuk VA 10mm sierpleisterspuitapparaat
6	1	20203652	Hoekstuk 1/8" IG AG MS
7	1	00074514	PVC-buis glashelder 35 x 42 x 60
8	1	20191902	Draadpijp 1" x 100 (PA)
9	1	0001941	Slanggedeelte 9mm x 145mm
10	2	20202611	Slangklem 14-17
11	1	20190320	Kogelkraan 3/8" AG met doorvoer 10mm VPE 10
12	1	20201000	Geka-koppeling 3/8" AG (VPE 10)

Onderdelentekening/onderdelenlijst RITMO L**40.15 Fijnpleisterapparaat 25mm art.nr. 00111804**

Pos.	Aantal	Art.-nr.	Benaming
1	1	00040729	Koppeling 25M-deel 1" IG aluminium draaibaar
2	1	00074513	PVC-buis glashelder 35 x 42 x 160
3	1	20191900	Draadpijp 1" x 200 (PA)
4	1	00075689	Sticker "Oogbescherming en gehoorbescherming"
5	1	20190610	Spuitskop recht (VPE=5 st.)
6	1	00063290	Fijnpleisterspuitstuk S 10mm zwart (VPE 10)
7	1	20209980	Ringbout M10 x 19 DIN 580 verzinkt
8	1	00073669	Luchtmondbuis 110 mm Id=4mm
9	1	00053759	Slanggedeelte 9mm x 390mm
10	2	20202611	Slangklem 14-17
11	1	20190320	Kogelkraan 3/8" AG met doorvoer 10mm VPE 10
12	1	20190200	Bevestigingsarmatuur
13	1	20202101	EWO-koppeling V-deel 3/8" AG



Schakelschema S1176





41.1 Checklist voor jaarlijks deskundige-keuring (origineel voor kopie)

De deskundige-keuring moet conform BGR 183 één keer per jaar worden uitgevoerd. Als bewijs dat de keuring is uitgevoerd krijgt de machine en de schakelkast een keuringsetiket. Het keuringsrapport moet op verzoek worden getoond.

Keuringsdatum :	Controleur:	Handtekening:	Machinenummer:

Component	Keuringsitem	in orde	Nabewerkin g/vervangin g
Materiaalreservoir	Alle lasnaden controleren!		
Materiaalreservoir	Beschadiging door corrosie of vervorming?		
Materiaalreservoir	Werken de draaigrendels?		
Mengbereik	Slijtage van het rubbermengbereik controleren		
Mengspiraal	Slijtagecontrole van het wigprofiel in het mengbereik!		
Mengspiraal	Slijtagecontrole van de pompmeenemer!		
Beschermrooster	Is het beschermrooster nog recht?		
Onderstel	Alle lasnaden controleren!		
Onderstel	Alle schroefverbindingen op goede bevestiging controleren!		
Onderstel	Op kromtrekking controleren! De stabiliteit moet gewaarborgd zijn!		
Wielen	Kunne de wielen goed draaien?		
Waterdoorstromings meter	Is het kijkglas nog doorzichtig en dicht?		
Magneetklep	Functiecontrole		
Drukreduceerklap	Functiecontrole, instelling 1,9 bar controleren.		
Schakelkast	Visuele controle op beschadiging		
Schakelkast	Functiecontrole		
Schakelkast	Zijn alle stickers in goede leesbare toestand?		
Schakelkast	Isolatiemeting		
Schakelkast	Functiecontrole van alle automatische veiligheden!		
Schakelkast	Functiecontrole van alle controlelampen!		
Schakelkast	Alle kabelverbindingen op goede bevestiging controleren!		
Typeplaatje	Aanwezig en in goede leesbare toestand		
Gebruiksaanwijzing	Aanwezig		
Morteldrukmanomet er	Functiecontrole!		

42 Aantekeningen

[illegible]



43 Index

A

Aanbevolen toebehoren voor pasteus materiaal	31
Aansluiting mortelslang	16
Aansluiting van de voeding	23
Aansluiting van de wateraanvoer	24
Aansluiting water vanaf watervat	24
Aansluitingen	16
Aansluitingen van water en lucht	16
Aansluitwaarden water	10
Achteraanzicht	13
Afmetingenblad	11
Afvoer	53
Algemeen	8
Algemene specificaties	9

B

Bediening	22
Beschermende uitrusting	
bediening	22
installatie	40
Bevriezingsgevaar	36
Bouwgroepen	13
Bouwgroepenbeschrijving	14

C

Controle	7
Controle door operator	7
Controlebereik	11

D

Demontage	52, 53
Deskundige-keuring	71
Draai de bevestigingsschroef tijdens transport	21
Draairichting	43
Drukreduceerklap	48
Drukschakelaar controleren	49

E

EG-conformiteitsverklaring	6
EMC-test	9

Estrik	31
--------	----

F

Fijnpleisterapparaat 25mm	66
Fijnpleisterapparaat 25mm art.nr. 000111804	68
Frame met bekleding RITMO L	58

G

Gebruiksaanwijzing	8
Gebruiksaanwijzing bewaren voor later gebruik	8
Gebruiksomstandigheden	10
Geluidsvermogensniveau	10
Gezondheidsbedreigende stoffen	26

H

Handelwijze bij storingen	39
---------------------------	----

I

Indeling	8
Inschakelen	25

K

Korte beschrijving	18
--------------------	----

L

Luchtcompressor DT4.8 230V	62
Luchtcompressor inschakelen	29
Luchtcompressor koolschuiver controle / luchtfilter reinigen	50
Luchtkraan aan het spuitapparaat openen	30
Luchtkraan sluiten	31

M

Maatregelen na het onderhoud	51
Machine	27
Machine in bedrijf stellen	26
Machine uitschakelen	31
Materiaal	18
Materiaalslangen voorbereiden	28
Materiaaltrechter met rubbermengbereik en pomp	56
Mengbuis met materiaalreservoir	13
Mengbuis reinigen	34

Index



Mengbuisreiniger plaatsen.....	35	eerste inbedrijfstelling.....	40
Mengspiraal plaatsen.....	36	installatie.....	40
Modi	16	onderhoud	45
Mortel aanbrengen.....	30	Pompmotor kort retour laten lopen	44
Mortelconsistentie controleren.....	26	Potentiometer	27
Morteldruk controleren.....	33	R	
Morteldrukmanometer.....	26	Reinigen	33
Morteldrukmanometer.....	19	Reiniging	47
Mortelslang aansluiten.....	28	Resterende druk aftappen	44
Mortelslang reinigen	34	Roosterafdekking	23
Mortelslangen	28	Rubbermengbereik reinigen.....	36
N		S	
Noodstop.....	38	Schakelkast RITMO L	60
Noodstopshakelaar Positie	14	Schakelschema S1176	69
O		Selectieschakelaar pompmotor.....	16
Onderdelenlijst frame met bekleding RITMO L .	59	Sputapparaat.....	29
Onderdelenlijst luchtcompressor DT4.8 230V ...	63	Sputapparaat aansluiten	29
Onderdelenlijst materiaalrechter met rubbermengbereik en pomp	57	Sputapparaat sier- en wapeningspleister.....	67
Onderdelenlijst schakelkast RITMO L	61	Stilzetten in noodgeval	38
Onderdelenlijst transmissiemotor met beschermrooster	55	Storingen	40
Onderdelenlijst waterarmatuur.....	65	Storingsindicaties	39
Onderdelentekening/onderdelenlijst	54	Storingstabel	40
Onderhoud	45	Stroomuitval	44
Onderhoudsschema	47	T	
Onderhoudswerkzaamheden.....	48	Technische gegevens	9
Onderstel met compressor en schakelkast	14	Terugkerende controle	7
Oorzaken voor verstoppingen.....	43	Toebehoren.....	17
Opbouw.....	12	Toebehorenpakket	17
Opslag.....	19	Transmissiemotor met beschermrooster	54
Opvoering staat stil / verstopping	43	Transport.....	19
Overzicht.....	12	Transport in afzonderlijk delen.....	20
Overzicht schakelkast.....	14, 15	Transportinspectie	20
Overzicht waterarmatuur	15	Trillingen.....	10
P		Trilmachine inschakelen	29
Pasteus materiaal verwerken	31, 32	Typeplaatje.....	11
Personeel		V	
demontage	52	Veiligheid.....	52
		Veiligheid.....	22, 40



Veiligheidsaanwijzingen voor het transport	19	Voorbeschadiging van de mortelslang	43
Veiligheidsregels	19	Vuilopvangzeef	48
Vermogenswaarden	10	W	
Verpakking.....	19	Waterarmatuur droog blazen	37
Verpakking.....	21	Waterarmatuur RITMO cpl.....	64
Vloeibaarheid / opvoereigenschap	18	Waterverlies	45
Voorafinstelling van de waterdoorstromingshoeveelheid	25	Werkonderbreking	33
Vorbereiding machine.....	23	Werkzaamheden voor het verhelpen van storingen.....	39



WIJ ZORGEN VOOR DE DOORSTROOM DER DINGEN



Knauf PFT GmbH & Co. KG
Postbus 60 97343 Iphofen
Einersheimer Straße 53 97346 Iphofen
Duitsland

Telefoon +49 9323 31-760
Fax +49 9323 31-770
Technische hotline +49 9323 31-1818
info@pft-iphofen.de
www.pft.eu